

T Klezmer Festival zwischen traditioneller und neuer jüdischer Musik

Weltstars und Newcomer zu Gast – Einige Konzerte und Brunchs sind bereits ausverkauft – Abschlusskonzert im Kulturforum

Jetzt ist es offiziell: Das Internationale Klezmer Festival Fürth, das von **Freitag, 4., bis Sonntag, 13., März**, in die 15. Runde geht, ist mehr als Klezmer. Der Zusatz „Jewish Music Today“ ist 2016 zum festen Bestandteil des Festival-Schriftzuges geworden. Keine große Überraschung für die Fans: Schon seit Langem betreten die Veranstalter musikalische Seitenpfade. Neben Klezmer und Jiddischem Lied hörte man 2008 erstmals die Musik der sephardischen Juden im Kulturforum. Klezmer-Punk und Jiddipop folgten, die Klezmer-Disko und wilde Rockkonzerte zum Abtanzen gehörten bald zum Programm. Das Publikum hat die Entwicklung stets begeistert und neugierig mitgetragen. So wurde das Festival im Laufe der Jahre zu einem zentralen Ort und Treffpunkt der Szene, um „Jewish Music Today“ – Jüdische Musik im Hier und Jetzt – ausgiebig zu feiern.

Da zündet etwa die Amerikanerin Sarah Aroeste ein Feuerwerk neuer Songs. Die Sängerin liebt und lebt



Foto: privat

Satter Klezmer-Rock von The Jewish Monkeys, der vielleicht politisch inkorrektesten Band der Welt steht am Freitag, 11. März, 22 Uhr, im Kulturforum auf dem Programm.

ihre sephardischen Wurzeln und hat diese zum Dreh- und Angelpunkt ihres musikalischen Schaffens gemacht: Erst interpretierte sie traditionelles sephardisches Liedgut, inzwischen komponiert sie selbst und versetzt die fast ausgestorbene Sprache Ladino (das Judeo-Spanisch) in moderne Rock- und

Popmusik-Gefilde. Sie gilt als eine der wichtigsten Botschafterinnen der sephardischen Kultur. Am 13. März bestreitet sie das Abschlusskonzert, das diesmal entgegen der Ankündigung im Programmheft ebenfalls im Festivalzentrum Kulturforum stattfindet.

Auch Niki Jacobs, Frontfrau der

Band Nikitov, setzt sich mit Leib und Seele – und Engelsstimme – für den Erhalt ihrer jüdischen Kultur ein (8. März im Kulturforum). Trotzdem hört sich diese Hingabe ganz anders an, als die Aroestes, denn Jacobs singt Jiddisch. Hinzu kommt am 10. März mit Maureen Nehedars Jahrtausende alten Wiegenliedern noch das persisch-jüdische Erbe hinzu. Allein das sind drei Konzertabende, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten. Und doch definieren alle drei Frauen ihre Musik über das Jüdischsein. Was also bedeutet „Jewish Music Today“ überhaupt? – Ein Streifzug durch das Programm des Klezmer Festivals lässt wahrlich erahnen, dass eine Definition nur dann möglich ist, wenn ihre Vielfalt präsentiert wird.

Aber natürlich kommt auch der klassische Klezmer nicht zu kurz. Mit dem Greenman/Rubin/Bern Trio (4. März) und Veretski Pass (5. März) sind Weltstars zu Gast,

>> Fortsetzung auf Seite 14 >>

T Das Kleeblatt spielt ganz offiziell wieder im Ronhof

Unternehmer Sommer lässt die schöne Tradition wieder aufleben – Vertrag gilt fünfzehn Jahre

Ein langersehnter Wunsch der Spielvereinigung-Fans ist in Erfüllung gegangen: Das Stadion am Laubenweg heißt nun wieder „Sportpark Ronhof“ mit dem Zusatz Thomas Sommer. Ermöglicht hat dies der gleichnamige Unternehmer, der sich mit SpVgg-Präsident Helmut Hack auf einen entsprechenden Vertrag für die Dauer von fünfzehn Jahren und der Option auf Verlängerung geeinigt hat. Die Vereinbarung gelte, so Hack, sowohl für die erste und die zweite als auch für die dritte Liga. Über die Summe

wurde Stillschweigen verabredet. Nach seinen Beweggründen gefragt, erklärte Sommer, er sei in Fürth geboren, mit seiner Immobilienfirma in der Stadt erfolgreich und wisse, dass mit dem Ronhof so viele schöne Erinnerungen verbunden sind. Diese wolle er durch sein Engagement gerne bewahren helfen.

Auch Oberbürgermeister Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller freuen sich über den neuen alten Namen für die traditionsreiche Sportstätte: „Wir sind Thomas Sommer und der Spielvereinigung

sehr dankbar, dass der Traum vieler Fans wahr wurde und das Stadion keinen der vielerorts üblichen Kunstnamen trägt, sondern das Bewährte wieder aufleben lässt.“ Dies sei ein Ausdruck von Verbundenheit mit dem Verein, den Fans, der Stadt und der Region – und im Übrigen ein Vorbild für den gesamten deutschen Fußball. ■

Unternehmer Thomas Sommer freut sich, den Kleeblatt-Fans mit dem Namen „Sportpark Ronhof“ eine geliebte Tradition zurückgeben zu können.



Foto: Kramer

Umwelt- und Naturschutzpreis ausgeschrieben

Dotiert mit 1500 Euro – Verleihung alle zwei Jahre – Der Bewerbungsschluss ist am 1. April

Entsprechend des Stadtratsbeschlusses vom 9. März 1994 schreibt die Stadt Fürth den Umwelt- und Naturschutzpreis für 2015/2016 hiermit **öffentlich aus**. Der Preis wird für besondere Leistungen auf diesem Gebiet verliehen; insbesondere Leistungen zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen, der Erhaltung und Verbesserung von Umweltbedingungen und der Verbesserung des Wohnumfeldes, die der Stadt Fürth zugute kommen.

Dies sind insbesondere:

Im Bereich betrieblicher Umweltschutz und Luftreinhaltung:

Gewerbe-, Industrie- und Handelsbetriebe, die ihre Produktion und Betriebslogistik auf abfallarme Verfahren umstellen und einen hohen Recyclingstandard nachweisen können; Unternehmen, die ein systematisches Umweltmanagement im Sinne des „EG Umwelt-Audit“ in ihrem Betrieb eingeführt haben. In Betracht kommen auch Betriebe, die durch den Einsatz emissionsarmer Ver-

fahren einen deutlich verminder- ten Ausstoß von Luftschadstoffen bewirken.

Im Bereich des Naturschutzes: Hier kommen vor allem Vereine, freiwillige Initiativen, unter anderem private Organisationen in Betracht, die aktiv und verbindlich an Projekten der Landschaftspflege und -entwicklung mitwirken oder eigenständig betreiben. Hierzu zählen unter anderem Bachrenaturierungen, Neuanlage von Biotopen, Biotoppflege, Auf- forstungsmaßnahmen, Neuanlage ökologisch orientierter Schulgärten. Der Umwelt- und Naturschutzpreis ist mit einem Geld- betrag von 1500 Euro verbunden. Er kann zweijährlich verliehen, auf mehrere Preisträgerinnen und Preisträger aufgeteilt sowie an natürliche und juristische Personen oder Personengruppen verliehen werden. Neben oder statt der Verleihung des Umwelt- und Naturschutzpreises der Stadt Fürth können Anerkennungen mit oder ohne Geldprämien zugesprochen werden.

Bewerbungen und Vorschläge sind bis spätestens Freitag, 1. April 2016, an den Oberbürgermeister der Stadt Fürth zu richten.

Hinweis: Der Einsatz erneuerbarer Energien und Beiträge zum Klimaschutz sollen mit dem Umwelt- und Naturschutzpreis nicht gewürdigt werden, dies erfolgt im kommenden Jahr mit dem (neuen) Preis für erneuerbare Energien und Klimaschutz (bislang Solarpreis). Entsprechende Bewerbungen können daher bei dieser Preisverleihung nicht berücksichtigt werden.

Die eingegangenen Bewerbungen und Vorschläge werden einem Preisgericht zur Bewertung vorgelegt, das eine Empfehlung für die Beschlussfassung durch den Stadtrat ausspricht. Über die Verleihung entscheidet der Stadtrat in nichtöffentlicher Sitzung unter Ausschluss des Rechtsweges. Den Umwelt- und Naturschutzpreis verleiht der Oberbürgermeister durch Übergabe der Urkunden.

Inhalt

Fürth Shop 11

Amtsblatt 20

Ärzte und Apotheken 22

Familiennachrichten 23

Sport 24

Grüner Markt

Kleinanzeigen 26

Impressum 27



Die Schreiner-Innung Fürth lädt am Freitag, 19. Februar, von 14 bis 18 Uhr zum Berufsinformationstag in die Staatliche Berufsschule I, Fichtenstraße 9, ein

Fürth blüht auf!

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

6. März 2016, 13 bis 18 Uhr

- Frühlingsmarkt (5.3. – 13.3.)
- Nordbayerische Fahrradmesse (5. und 6.3. in der Stadthalle Fürth)
- Künstlermarkt (Grüner Markt)
- Gastroservice
- Lebende Schaufensterpuppen
- Märchenhafte „walking-acts“
- Einzelhandels-Aktionen
- Blütenbomben
- Live-Musik

(Die einzelnen Programmpunkte entnehmen Sie bitte der Tagespresse.)

Neue Öffnungszeiten

Das Straßenverkehrsamt hat ab **1. März** neue Öffnungszeiten:

Kraftfahrzeug-Zulassungsbehörde

- Montag von 7.30 bis 16 Uhr durchgehend
- Dienstag von 7.30 bis 12 Uhr
- Mittwoch von 7.30 bis 12 Uhr
- Donnerstag von 7.30 bis 15 Uhr durchgehend
- Freitag von 7.30 bis 12 Uhr.

Straßenverkehrsbehörde

- Montag von 8 bis 16 Uhr durchgehend
- Dienstag von 8 bis 12 Uhr
- Mittwoch von 8 bis 12 Uhr
- Donnerstag von 8 bis 15 Uhr durchgehend
- Freitag von 8 bis 12 Uhr.

Verkehrsüberwachung Innendienst

- Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr.

Vorschau

Die nächste Ausgabe der StadtZEITUNG erscheint am 2. März 2016 u. a.

- mit diesen Themen:
- Alle Infos zum verkaufsoffenen Sonntag und Frühlingsmarkt
 - Fürth ist Fairtrade-Stadt
 - Ehrenbriefe vergeben

Anzeigenschluss:

23. Februar 2016

Kleinanzeigenschluss:

23. Februar 2016, 12 Uhr

Rathaus – Lob & Kritik

Kritisch angemerkt wurde:
Unberechtigt belegte Behindertenparkplätze

Lob gab es für:
Sportpark Ronhof/Thomas Sommer

Einladung zu Sitzungen

Finanz- und Verwaltungsausschuss: Mittwoch, 17. Februar, 14.30 Uhr, Rathaus.

Stadtratssitzung: Mittwoch, 17. Februar, 15 Uhr, Rathaus.

Gleichstellungskommission: Montag, 22. Februar, 15 Uhr, Rathaus.

Bau- und Werkausschuss: Mittwoch, 2. März, 15 Uhr, Sitzungssaal Technisches Rathaus, Hirschenstraße 2.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter www.ratsinfo.fuerth.de/bi.

Herzlichen Glückwunsch

- Am 18. Februar vollendet **Gunar Förg**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 69. Lebensjahr,
- am 18. Februar Stadträtin **Birgit Bayer-Tersch** das 55. Lebensjahr,
- am 21. Februar **Karl Möhrlein**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 80. Lebensjahr,
- am 22. Februar **Georg Huber**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 81. Lebensjahr,
- am 23. Februar **Teoman Tüzemen**, Träger des Goldenen Klee-

- blatts der Stadt Fürth, das 80. Lebensjahr,
- am 25. Februar **Fritz Maurer**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 71. Lebensjahr,
- am 27. Februar **Manfred Hambitzer**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 90. Lebensjahr,
- am 1. März **Georg Dengler**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 92. Lebensjahr,
- am 2. März **Marianne Ecker**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 87. Lebensjahr.

Wir gratulieren

Frau **Annemarie** und Herrn **Fritz Großert** zur Diamantenen Hochzeit. Bürgermeister Mar-

kus Braun wünschte ihnen am 28. Januar alles Gute.

Fürth auf Facebook

Veranstaltungstipps und Infos veröffentlicht das Bürgermeister- und Presseamt auch auf der Social-Media-Plattform Facebook.

Unter www.facebook.com/fuerth können sich Interessierte auf diese Weise schnell auf dem Laufenden halten.



Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,

stellen Sie sich bitte einmal vor, es gäbe keine ehrenamtlich tätigen Menschen. Keine Frauen und Männer, die Brände löschen, Verletzte retten und Seniorinnen und Senioren im Altenheim besuchen. Keine, die Lebensmittel an Bedürftige verteilen, keine, die Jugendlichen beim Start in den Beruf helfen oder Kinder im Sportverein in Bewegung halten. Keine Bürgerinnen und Bürger, die sich für die Natur stark machen, keine, die dazu beitragen, dass wir Feste feiern oder einen Marathon laufen können. Keine Mitmenschen, die – ganz aktuell – den Flüchtlingen helfen, sich in ihrer neuen Umgebung zurechtzufinden und sich zu integrieren. Unvorstellbar, nicht wahr? Große Bereiche unseres Alltags würden nicht mehr oder nur noch sehr

zu selbstverständlich nehmen wir dieses Engagement hin. Bei der Stadt Fürth, beim Freistaat Bayern und der Bundesregierung gibt es verschiedene Ehrungen, durch die Menschen im Ehrenamt gewürdigt werden. Das ist wichtig und richtig. Auch die jüngst in Fürth erstmals verliehenen Ehrenamtskarten, durch die langjährig engagierte Bürgerinnen und Bürger bayernweit Vergünstigungen erhalten, sind der sichtbare Ausdruck für unseren Dank und unsere Hochachtung. Menschen zu helfen, sie zu motivieren, für eine Sache zu begeistern oder ihnen das Leben einfach ein bisschen leichter und schöner zu machen – dies gehört für mich zu einem erfüllten Leben dazu. Und wer denkt, er hätte zu wenig Zeit: Es gibt inzwischen auch –



Das Freiwilligen Zentrum Fürth stellt in Kürze Vereine und ihr Engagement in der StadtZEITUNG vor.

schlecht funktionieren, Vereine würden aufgelöst. Denn sollte dieses Engagement vom Bund, den Ländern oder den Kommunen finanziert werden, wäre vieles in Deutschland gar nicht mehr machbar.

Daher bin ich allen Fürtherinnen und Fürthern von Herzen dankbar, die sich auf unterschiedlichste Weise in ihrer Freizeit für uns alle, für unser Wohl engagieren. Sie bilden das soziale Gerüst, das unsere Gesellschaft zusammenhält. Nicht selten sind sie im Hintergrund tätig. Ohne großes Aufhebens und große Öffentlichkeit. Leider auch oftmals ohne die verdiente Anerkennung, denn als

wie beispielsweise im Freiwilligen Zentrum Fürth – zeitlich begrenzte Projekte, bei denen man Unterstützung leisten kann.

Ihr

Dr. Thomas Jung
Oberbürgermeister

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter stadtzeitung@fuerth.de.



KLEIN & JACOB

Vergolder-, Restauratoren- & Künstlerbedarf

Unser Shop im Lager ist fertig und mit vielen Angeboten ausgestattet

Aquarell-, Acryl-, Ölfarben • Pigmente Malblöcke • Pinsel Standard- und Doppel-Keilrahmen in vielen Formaten, bespannt u. grundiert.

Wehlauer Straße 81 90766 Fürth
Telefon: 0911-73 12 51

www.klein-jacob.de

Lang gehegter Wunsch ging endlich in Erfüllung

Neues Lern- und Medienzentrum – Großes Engagement des Trägervereins und Elternverbands

So macht lernen und recherchieren Spaß: Am Hardenberg-Gymnasium konnte dieser Tage das neu gestaltete Lern- und Medienzentrum, das vor allem für die Schülerinnen und Schüler der Oberstufe vorgesehen ist, eingeweiht werden. Lange Zeit standen die Umstrukturierung und Renovierung der alten Bibliothek ganz oben auf der Wunschliste von Rektor Dietmar Jungkuz und des Kollegiums – scheiterten aber in den vergangenen fünf Jahren an den Kosten. Rund 60 000 Euro waren zunächst angesetzt, um einen alten Büchersaal und zwei weitere Klassenzimmer zum hellen, jetzt rund 200 Quadratmeter großen Lernzentrum um- und auszubauen. Am Ende schlug die Modernisierungsmaßnahme jedoch mit rund 100 000 Euro zu Buche. 40 000 Euro übernahm die Stadt, die Restkosten schulterten Trägerverein und Elternverband gemeinsam. Für dieses großzügige



Foto: Gaßner

Vertreterinnen und Vertreter der Schülermitverwaltung eröffneten das neu gestaltete Lern- und Medienzentrum.

ge Engagement und den Einsatz bedankten sich Jungkuz und Oberbürgermeister Thomas Jung im Rahmen einer kleinen Ein-

weihungsfeier, bei der die Räumlichkeiten den Schülerinnen und Schülern offiziell übergeben worden sind.



Tag der offenen Tür
20. Februar 2016
11:00 – 14:00 Uhr

Berufsfachschule für Logopädie
Praxis für Logopädie
in Fürth am Bahnhofplatz

www.logopaedieschule-fuerth.bfz.de

Berufliche Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft (bfz) gemeinnützig GmbH

Hospiz- und Palliativversorgung besser vernetzt

Kooperationsvertrag zwischen Stadt und Landkreis – Bessere Versorgung von Sterbenden

Die Versorgung schwerstkranker und sterbender Menschen in Stadt und Landkreis sicherzustellen und zu verbessern – das ist das Ziel des neugegründeten Hospiz- und Palliativversorgungsnetzwerks Region Fürth (HPVN Region Fürth). Oberbürgermeister Thomas Jung und Landrat Matthias Dießl unterzeichneten dieser Tage einen Kooperationsvertrag zwischen der Stadt und dem Landkreis Fürth, der die Grundlage für die Zusammenarbeit der Mitglieder Hospizverein Fürth e.V., Palliativ-Care Team Fürth gGmbH sowie dem Bayerischen Hospiz- und Palliativverband (BHPV) als Träger des bayernweiten Modellprojektes „Netzwerkmoderatoren“ bildet.

Das HPVN Region Fürth will einen Beitrag zur Weiterentwicklung einer bedarfsgerechten Versorgungsstruktur liefern. Für die Koordination verantwortlich ist die Netzwerkmoderatorin Gisela Schiller, deren Personalkosten für die kommenden drei Jahre das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege übernimmt.



Foto: Landratsamt Fürth

Roland Hanke (Erster Vorsitzender Hospizverein Fürth e.V.), Landrat Matthias Dießl, Erich Rösch (Geschäftsführer Bayerischer Hospiz- und Palliativverband), Netzwerkmoderatorin Gisela Schiller, Beate Engelhardt (Palliativ-Care Team Fürth gGmbH) und Oberbürgermeister Thomas Jung (v. li.) bei der Unterzeichnung des Kooperationsvertrages.

Kaffeerösterei & Lagerverkauf

- ☘ traditionelles Rösten
- ☘ Bio & FairTrade Röstungen
- ☘ Sortenreine Länderkaffees
- ☘ Kaffee & Barista Seminare
- ☘ Feinkost & Präsentkörbe
- ☘ Große Maschinenausstellung
- ☘ Reparaturservice

Espresso one
di mio gusto

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-18 Uhr | Sa 9-13 Uhr
Am Farmbach 8 · 90556 Cadolzburg
Telefon: 09103/71332-0 · www.espressone.de

Ein weiteres schönes Beispiel für eine gelungene Fassadensanierung



Foto: privat



Foto: Kramer

Aus beliebig wird besonders: Die Fassade des Gebäudes in der Nürnberger Straße 22 versprühte lange Zeit einen eher funktionalen Charme. Nach der umfassenden Sanierung präsentiert sich das Haus direkt gegenüber der Auferstehungskirche nun als besonderer Blickfang mit farbenfrohen Elementen.

Erfolgreich zurück in den Beruf

Das Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit bietet am **Dienstag, 1. März, von 9 bis 11 Uhr** einen Workshop zum beruflichen Wiedereinstieg in der Ludwig-Quellen-Straße 20 an. Wer nach der Betreuung von Kindern oder pflegebedürftigen Angehörigen einen Neustart plant, erhält bei dieser Veranstaltung wertvolle Informationen, Tipps und Anregungen. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung nicht erforderlich. Der jährliche Telefonaktionstag der bayerischen Agenturen für Arbeit findet am **Dienstag, 8. März, von 8 bis 15 Uhr** statt. Unter dem Motto „Frauen haben es drauf“ informieren die Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt über Themen rund um den beruflichen Wiedereinstieg. Kontakt in

Fürth: Katja Bibic, Ursula Schöbel und Susanne Wissner, Telefon 20 24-435, 20 24-108 oder 20 24-404.

Außerdem wird im BiZ mit einer offenen Sprechstunde, vor allem für Frauen nach einer familienbedingten Pause, ein Unterstützungsangebot auf dem Weg zurück in den Beruf geboten. Individuelle Fragen zur Planung des Wiedereinstiegs, Vereinbarkeit von Familie und Beruf, Tipps und Informationen zum Bewerbungsverfahren oder die Einschätzung mitgebrachter Bewerbungsunterlagen können dabei unter anderem mögliche Anliegen sein. Der Besuch ist unverbindlich, um Terminvereinbarung unter Telefon 20 24-435 oder 20 24-404 wird gebeten.

Kostenlose Fortbildung

Das Deutsche Erwachsenenbildungswerk (DEB) bietet die Fortbildung „Gelingendes Miteinander – Flüchtlingskinder in der Kita willkommen heißen“ in drei Modulen am **Montag, 24., Dienstag, 25. Oktober, und Donnerstag, 17. November**, in Fürth an. Das Angebot richtet sich an pädagogische Fachkräfte, die sich über die Situation von Flüchtlingsfamilien informieren und ihre interkulturellen Kompetenzen stärken möchten. In dem Kurs werden Grundlagen für eine Willkommenskultur in der Kindertagesstätte vermittelt und praktische Umsetzungsmöglichkeiten für den Alltag erarbeitet. Zudem können Teilnehmer eigene Praxiserfahrungen und Problemstellungen thematisieren.

Das Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Arbeit und Soziales, Familie und Integration gefördert und die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen nimmt das DEB bis zu vier Wochen vor Kursbeginn unter Telefon (0951) 915 55 82 oder per E-Mail s.funk@deb-gruppe.org entgegen. Weitere Infos unter www.deb.de.

Feuchte Mauern? Abfallender Verputz? Schimmel? Salpeter?

Trockene Wände mit dem **bjk-Dicht-System** ohne Aufgraben. Auch für Häuser ohne Keller. Beratung, Ausführung, günstige Preise. **bautenschutz katz GmbH** ☎ 0 91 22 / 79 88-0 Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach Der Spezialist seit über 30 Jahren. Allorts. www.bautenschutz-katz.de

BEREIT ZUR AUSSAAT!

Wir haben alles für die Anzucht und den Kräutergarten auf der Fensterbank.



Stück 3,49



Stück 1,49



Frühlingsfest 5./6. März 2016 Sonntag verkaufsoffen von 13.00 – 18.00 Uhr.

Großer Blumenzielmärkte!

Aussaaterde
Ideal zum Säen oder Pikieren von Jungpflanzen, für optimale Wurzelbildung, 15 Liter

Küchenkräuter
Basilikum, Schnittlauch und Petersilie, frisch und vitaminreich, ohne Übertopf, Topf-Ø 10 cm

Gartenwelt **Dauchenbeck**
grün erleben

Gartenwelt Dauchenbeck e.K. | Inhaberin Monika Dauchenbeck | Mainstraße 40 | 90768 Fürth-Atzenhof
Tel.: 09 11 / 9 77 22-0 | Mo. – Fr.: 8.30 – 19.00 Uhr | Sa.: 8.00 – 17.00 Uhr
www.gartenwelt-dauchenbeck.de

Werbeangebote gelten ab sofort – solange Vorrat reicht.



SPORTFORUM
RÜCKEN- UND
GESUNDHEITZENTRUM

Studieren im Gesundheitszentrum

Sie arbeiten gerne mit Menschen und interessieren sich für Körpertraining und bewusste Ernährung??? Dann werden Sie mit uns zum Profi:

Ab sofort vergeben wir einen Ausbildungsplatz für ein Duales Studium an der www.dhfg.de zum Bachelor of Arts in Ernährungsberatung.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung - bitte z.Hd. Herrn Torsten Berthold an folgende Adresse:

Sportforum Rücken- und Gesundheitszentrum
Löwenplatz 4-8 | 90762 Fürth

Telefon 0911 778936
www.sportforum-fuerth.de



Haustechnik

Sanitär, Badsanierung, Wasseraufbereitung, Komplettbäder, Heizung, Solar, Klima, Flaschnerei, Dachdeckerei, Lüftung, Kundendienst, Notdienst und Wartung

Siegelsdorfer Straße 27a
90768 Fürth

Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21
info@tilgner-haustechnik.de
www.tilgner-haustechnik.de

GOLD-ANKAUF

Altgold · Zahngold
Münzen · Modeschmuck
Gold und Silber aller Art

Sie erhalten sofort Bargeld!

Königstr. 40 | 90762 Fürth
Tel.: 0911 | 133 46 201



Edeka-Center überzeugt mit Geschäftskonzept

Riesiges Sortiment – Größter Getränkemarkt – Zum „Unternehmen des Jahres 2015“ gewählt

Seit der Eröffnung im Jahr 2011 zählt das Edeka-Center Stengel in der Waldstraße zu einer der beliebtesten Adressen für Kundinnen und Kunden, die in Sachen Lebensmittel auf Frische, Qualität und ein ausgefallenes kulinarisches Sortiment setzen. Auf rund 2700 Quadratmetern findet man so gut wie alles, was das Herz begehrt. So können Käseliebhaber zwischen rund 450 Sorten wählen und wer zum Beispiel eine Flasche Gin kaufen möchte, wird dank des umfassenden Angebots von 70 verschiedenen Varianten ebenfalls fündig. Und Fans von Craft-Bieren dürfen sich auf eine riesige Auswahl in Deutschlands größtem Getränkemarkt auf 1700 Quadratmeter freuen. Dass der Supermarkt mit seinem Geschäftskonzept, das auch Verkostigungen und Veranstaltungen umfasst, überzeugt, belegen etwa die Nominierung für den Wettbewerb „Supermarkt des Jahres“, der deutschlandweit die besten 100 Lebensmittelgeschäfte erfasst oder



Foto: Galbner

Käsesommelière Lara Stengel informierte OB Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller (re.) über das umfangreiche Sortiment.

Auszeichnungen wie zuletzt „Unternehmen des Jahres 2015“ des Handelsverbands Mittelfranken. „Wir sind mit Herzblut und Leidenschaft bei der Sache und freuen uns

über die Auszeichnung“, so Inhaber Roman Stengel bei einem Besuch von Oberbürgermeister Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller in Edeka-Center. ■



Kostenloser Beratungstag für Existenzgründer

Die Aktivsenioren Bayern bieten am **Dienstag, 1. März, von 14 bis 17 Uhr** wieder einen Beratungstag für Existenzgründer und Unternehmer im Wirtschaftsratshaus der Stadt Fürth, Königsplatz 1, an. Die Wirtschaftsexperten arbeiten freiwillig, ehrenamtlich, honorarfrei und sind als gemeinnützig an-

erkannt. Sie helfen bei Außenhandelsangelegenheiten, Planungs-, Finanzierungsfragen, Rechnungswesen, Organisation, Produktion und Vertrieb, Absatz, Marketing, Design, sowie Existenzgründung (Businessplan), -erhaltung und -schwierigkeiten. Die Aktivsenioren leisten keine Rechts- und

Steuerberatung, sondern geben aus ihrer Erfahrung und daraus resultierender Sichtweise kritische und konstruktive Hinweise und Empfehlungen.

Terminvereinbarung und weitere Informationen beim Amt für Wirtschaft der Stadt Fürth unter Telefon 974-21 12. ■



Jetzt für den Gründerpreis der IHK bewerben

Die IHK Nürnberg für Mittelfranken schreibt ihren diesjährigen Gründerpreis aus, der neben zahlreichen geldwerten Vorteilen auch mit Preisgeldern von je 10 000 Euro dotiert ist. Prämiert werden drei erfolgreiche Firmengründer. Im Fokus steht der Markterfolg, der sich an Umsatz- und Gewinnzahlen sowie Schaffung und Erhalt von Arbeits- und Ausbildungsplätzen festmacht. Die Geschäftsidee sollte innovativ, muss aber nicht zwingend eine rein technische Neuerung

sein. Preiswürdig sind originelle Marketingkonzepte oder innovative Formen der Organisation, sozial verantwortliches Unternehmerhandeln sowie die Qualität der angebotenen Produkte und Dienstleistungen. Bewerben können sich alle IHK-zugehörigen Unternehmen mit Hauptsitz in Mittelfranken, deren Geschäftsbeginn nach dem 31. Dezember 2010 erfolgt ist. Auch Nachfolger oder Firmenübernehmer können sich bewerben. Die Bewerbungsunterlagen gibt

es unter www.ihk-nuernberg.de/gruenderpreis oder bei der IHK Nürnberg, Ebru Gündog, Telefon 13 35-309, und beim Amt für Wirtschaft der Stadt Fürth, Erich Eidenschink, Telefon 974-21 12. Die Bewerbungen müssen bis **Montag, 4. April**, bei der IHK eingegangen sein.

Potenziellen Existenzgründern und jungen Unternehmen bietet das Amt für Wirtschaft der Stadt Fürth als Partner der Gründerinitiative Fürth (GriF) umfangreiche Beratung und Unterstützung. ■



KULTUR FORUM
 Kulturforum Fürth / Würzburger Str. 2 / 90762 Fürth
 Fon 0911-973 84 0 / Fax 0911-973 84 16
 www.kulturforum-fuerth.de / kulturforum@fuerth.de

**Direkt an der U1 (Stadthalle)
 Parken in der Saturn-Tiefgarage
 (Sondertarif ab 19:00 Uhr)**

März 2016

4.-13. März	
15. Internationales Klezmer Festival	
04 FR	19:30 Greenman / Rubin / Bern Trio (USA/D) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival Ausverkauft!
	22:00 Preßburger Klezmer Band (SK) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
05 SA	19:30 Veretski Pass & Joel Rubin „Povln“ (USA) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival Ausverkauft!
	22:00 Shtetl Band Amsterdam (NL) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
06 SO	11:00 Klezmer-Brunch mit The Klezmer Tunes (D) KlezmerBrunch 15. Internationales Klezmer Festival Ausverkauft!
	17:00 5 o'clock-Klezmer Mesinke & Junge Welt (D) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival Ausverkauft!
	20:00 Yxalag (D) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
08 DI	20:00 Nikitov (NL) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
09 MI	20:00 Legend of Kazimierz (PL) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
10 DO	19:30 Faran Ensemble (ISR) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
	22:00 Maureen Nehedar (ISR) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
11 FR	19:30 Geoff Berner (CAN) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
	22:00 Jewish Monkeys (ISR) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
12 SA	19:30 Bayerisch-Jiddisches Danzl-Hoyz Volkstanzball 15. Internationales Klezmer Festival
13 SO	11:00 Klezmer-Brunch mit A Glezele Vavn (D) KlezmerBrunch 15. Internationales Klezmer Festival Ausverkauft!
	14:00 Workshop Jiddischer Tanz Verlegt ins ELAN, Kapellenstr. 47! Workshop 15. Internationales Klezmer Festival
	17:00 5 o'clock-Klezmer mit Duo Doyna (D) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
	20:00 Sarah Aroeste (USA) Konzert 15. Internationales Klezmer Festival
19 SA	20:00 PASSAGEN (3): Theatre Of Voices Konzert Flow my tears
20 SO	15:00 Der Goldene Schlüssel KinderForum Theater Schreiber & Post ab 4
21 MO	10:00 Der Goldene Schlüssel KinderForum Vorstellung für KiGa/Grundschulen ab 4
24 DO	20:00 Frauen lügen aus ihrem Leben Schauspiel Ensemble Materialtheater

www.kulturforum-fuerth.de



20.03. Der Goldene Schlüssel

Stadthalle

Fürth

Rosenstr. 50 ■ 90762 Fürth ■ Tel. 0911-74912-0
 www.stadthalle-fuerth.de ■ info@stadthalle-fuerth.de

Veranstaltungen März 2016

	Dienstag, 01.03.2016, 09:00 Uhr TEXTIL INNOVATIV 2016 6. Kongress mit Fachausstellung Sport & Gesundheit
	Mittwoch, 02.03.2016, 19:30 Uhr ALEXANDER REVA Konzert in russischer Sprache
	Samstag, 05.03.2016, 10:00 Uhr Sonntag, 06.03.2016, 10:00 Uhr RAD 16 – DIE FAHRRADMESSE mit „Radreisen 2016“ des ADFC Nürnberg
	Samstag, 12.03.2016, 13:00 Uhr Sonntag, 13.03.2016, 10:00 Uhr FRANKEN-BIKE 2016 Motorräder, Motorrad Neuheiten, Custombikes, Roller, Quads, Bekleidung, Rollerverlosung, Motorradtouristik und Motorrad-Technik
	Samstag, 19.03.2016, 20:00 Uhr DISCOMANIA – Mega-Party auf vier Areas Die Charivari 98.6 Tanznacht
21	14:00 Uhr 16. VdK-BEGEGNUNGSKONZERT Mit dem Heeresmusikkorps aus Veitshöchheim Geschlossene Veranstaltung
	Dienstag, 22.03.2016, 19:30 Uhr ALLES FÄNGT MIT DER LIEBE AN Theaterstück von Maxim Averin Vorstellung in russischer Sprache
	Freitag, 25.03.2016, 19:30 Uhr ADONIA MUSICAL „Petrus – Der Jünger“ Eintritt kostenlos – freiwillige Spenden erbeten
	Samstag, 26.03.2016, 19:00 Uhr THE CHAMPIONS CLUB GERMANY Profiboxen, Kickboxen und die Wku Muaythai-EM im Halbschwergewicht.

Vorschau April 2016

	Samstag, 02.04.2016 TOTAL ORIENTAL Internationales Bauchtanz Festival 11:00 – 19:00 Uhr Bazar rund um den orientalischen Tanz mit Shows und Workshops 20:00 Uhr Showgala mit den „oriental dance stars“
	Mittwoch, 06.04.2016, 19:30 Uhr SHOW BALLETT TODES 2016
	Montag, 25.04.2016, 20:00 Uhr PUR Achtung – Tour 2016

Kongress & Kultur am Fluss

**ZWEI Veranstaltungshäuser
 EIN starkes Konzept**



Teppich Galerie Salamon



vorher



nachher

Teppichwäsche:
ohne Farbverluste,
mit Mottenschutz &
Imprägnierung

Seit über
30 Jahren
Erfahrung



Fransen,
Kanten & Ecken
erneuern

**Aktion
Teppichboden-
reinigung***

bei Ihnen Zuhause!
Jetzt günstiger mit
20% Neukundenrabatt!

* Gültig bis 26.02.2016

Reinigung

- Chlorfreie Teppichwäsche ohne Farbverluste · Fleckentfernung auf pflanzlicher Basis · Allergikerfreundlich: Reinigung Ihrer Teppiche nur per Hand und mit klarem Wasser.

Edelwäsche in sieben Stufen

- Ausklopfen, Reinigen, Desinfizieren, Imprägnieren, Mottenschutz, Glanzwäsche, Rückfettung.

Teppichbodenreinigung

- Wir reinigen auch Ihre fest verlegten Teppichböden bei Ihnen zuhause.

Reparatur und Restauration

- Beseitigung von Feuer- & Wasserschäden · Entfärbung · Fransen, Kanten & Ecken erneuern · Löcher und abgetrennte Stellen neu knüpfen.

An- und Verkauf

- Wir nehmen Ihren alten Teppich in Zahlung. Fragen Sie bitte nach!

Alt gegen Neu

- Bringen Sie uns ihren alten Teppich und erhalten Sie 30% Rabatt auf einen Teppich Ihrer Wahl.

Kostenloser Hol- und Bring-Service!*

Teppich Galerie Salamon · Königstr. 40 · 90762 Fürth · Tel.: 0911 / 133 46 201

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 18.30 Uhr & Sa. 9.30 - 14.30 Uhr

*Bis 100 km Entfernung

AKTION*

3 Teppiche waschen
lassen und nur
2 bezahlen!

* Gültig bis 26.02.2016



**Volkshochschule
Fürth gGmbH**

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

Die vhs Fürth informiert

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:



Informationsveranstaltung zum Studium Generale:
Mo 22.02., 10:30-12:00 Uhr, kostenfrei,
keine Anmeldung erforderlich!



Gesellschaft

Erkundungen in Stadt und Umgebung (10129) Exkursionen am Vormittag: Ab Di 23.02. (7 x), 10:00-11:30 Uhr, 43,40 €



Beruf

PC-Grundlagen (25010) mit Windows 7:
Ab 26.02. (8 x), Fr 13:30-16:00 Uhr, 144,- €

Excel 2010 - Grundlagen (26500):
Ab 23.02. (4 x), Di 18:00-21:15 Uhr, 96,- €



Sprachen

Windows 10 für Umsteiger/innen (25800)
Upgraden und neue Funktionen kennenlernen:
Mi 09./16.03., Di 18:00-21:15 Uhr, 56,- €

Freie Plätze gibt es zu Semesterbeginn auch noch in Kursangeboten der Sprachen **Englisch, Französisch, Italienisch** und **Spanisch. Rasch anmelden!**



Gesundheit

Bewegung für die grauen Zellen:
(40600) Vortrag - Do 25.02., 18:00-19:30 Uhr, 5,- €
(40602) Schnuppertermin - Do 25.02., 14:30-15:30 Uhr, 5,10 €

Aquarell-Treff am Abend (53026) Arbeitskreis:
Ab 25.02. (15 x), Do 18:00-20:15 Uhr, 19,50 €



Kultur

Steinbildhauerei (53101): 26./27.02., Fr 17:00-21:15 Uhr,
Sa 09:00-16:15 Uhr, 63,60 € zzgl. Materialkosten im Seminar
(je nach Steingröße 10,- – 40,- €)

Öffnungszeiten der vhs-Geschäftsstelle:
Mo, Di, Do 09:00-13:00 Uhr und 15:00-17:00 Uhr
Mi 12:00-17:00 Uhr, Fr 09:00-12:00 Uhr

Das vhs Bistro ist Di-Fr von 09:00-14:00 Uhr und samstags je nach Hausbelegung geöffnet.





Sabel
Bildungszentrum



www.sabel.com

Mit den Sabel Schulen Nürnberg zum Erfolg!

Nutzen Sie alle Vorteile unserer Privatschulen:

- ✓ kleine Klassen ✓ individuelle Förderung ✓ intensive Ganztagsbetreuung

Vereinbaren Sie noch heute einen Beratungstermin unter **0911 230 710**

- **Wirtschaftsschule** (staatlich anerkannt / staatlich genehmigt)
- **Realschule** mit Schwerpunkten Wirtschaft und Kunst (staatlich anerkannt / staatlich genehmigt)
- **Gymnasium** (staatlich gen.) Wirtschafts- und Sozialwissenschaften
- **Fachoberschule** mit Schwerpunkt Wirtschaft und Verwaltung (staatlich genehmigt)
- Berufsfachschule für **Kaufmännische Assistenten/innen** (staatlich anerkannt) Berufsausbildung / Abschluss Staatsprüfung

Sabel Schulen Nürnberg
Eilgutstr. 10 - 90443 Nürnberg
E-Mail: info-nbg@sabel.com

Weil Bildung zählt.

Fürther Spielzeugproduzenten zu Gast auf der Spielwarenmesse

Die Unternehmen aus der Kleeblattstadt mit einer beeindruckenden Präsenz in Nürnberg – Neueste Produkte vorgestellt



Fotos: Verena Tykvar

Traditionell besuchen Oberbürgermeister Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller jedes Jahr die Spielzeughersteller aus der Kleeblattstadt auf der Nürnberger Spielwarenmesse. Dieses Jahr waren sie bei Bruder Spielwaren zu Gast und informierten sich bei Seniorchef Heinz Bruder und Geschäftsführer Paul Heinz Bruder sowie bei Spielstabil-Verkaufsleiterin Anette Winterstein über die neuesten Produkte. Felix Stork, Corporate Marketing Manager der Simba-Dickie-Group, präsentierte mit dem Wasserbahn- und Lernsystem Aquaplay das jüngste Mitglied dieser großen Markenfamilie, während Ferbedo-Geschäftsführer Alexander Bacsics eines der vielen Go-Cart Modelle vorführte. Zum Abschluss starteten Jung und Müller noch dem Messestand der Firma Peter Stühler, die für ihre bewegten Reklamefiguren bekannt ist, einen Besuch ab (Fotos von links oben nach rechts unten).

Einrichtungsdiscouter komplettiert Möbelzentrum in Steinach

Schlusspunkt bei Ansiedlung großer Häuser – Neues Ladenkonzept auf 6500 Quadratmetern – 40 neue Arbeitsplätze entstanden

Auf 6500 Quadratmetern hat der Einrichtungsdiscouter Sconto Ende Januar seine Eröffnung bei Steinach gefeiert und setzt damit, so Oberbürgermeister Thomas Jung, einen Schlusspunkt bei der Ansiedlung großer Möbelhäuser in Fürth. In unmittelbarer Nachbarschaft zu Möbel Höffner und Teppich Kibek bietet das Haus auf zwei Ebenen eine große Auswahl preisgünstiger Einrichtungsgegenstände, für deren Präsentation ein völlig neues Konzept zur An-



Foto: Landgraf

Neben Möbel Höffner und Teppich Kibek hat der Einrichtungsdiscouter Sconto sein Haus eröffnet.

wendung gekommen ist. Dieses soll, laut Sconto-Geschäftsführer Peter Zengerling, künftig in allen weiteren Filialen des Unternehmens eingeführt werden. Mit der Eröffnung in der Kleeblattstadt hat die Kette zudem 40 neue Arbeitsplätze geschaffen. Ein Großteil der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wurde dabei über die Arbeitsagentur vermittelt und in anderen Niederlassungen des Discounters vier Monate für ihre neuen Aufgaben geschult.

WBG tut gut!



Hier fühlen wir uns richtig wohl!

Denn hier passt einfach alles – vom Schnitt bis zur Lage. Solche Perlen findet man bei der WBG Fürth.

Siemensstraße 28, 90766 Fürth | Telefon: 0911 / 7 59 95-0 | www.wbg-fuerth.de

WBG Fürth

Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth

€ **Spende für Wärmestube**



Foto: Lieblingsoma GmbH

Im vergangenen Jahr hat die Confiserie Riegelein gemeinsam mit dem sozialen Unternehmen „MyOma“ süße Weihnachtsmännern mit selbstgestrickten Mützen verkauft. Bei dieser Aktion kam ein Geldbetrag in Höhe von 2500 Euro zusammen, den der Cadolzheimer Betrieb nun an den „Fürther Treffpunkt Wärmestube“ spendete. Das Foto zeigt die „Omas“ Bea, Eli und Barbara (v. li.) mit den Weihnachtsmännern.

€ **Willkommener Geldsegen**



Foto: privat

Christoph und Martina (li.) Badock von der in der Südstadt ansässigen Firma Hoefer & Sohn haben einen Scheck in Höhe von 5000 Euro an die Vorsitzende der Fürther Tafel Traudel Cieplik übergeben. Der Betrieb hat wieder auf Weihnachtsgeschenke für seine Kunden verzichtet, um regional und sozial zu unterstützen. Cieplik nahm die Spende gerne entgegen, da sich in den vergangenen Wochen das Kundenaufkommen um etwa 500 Personen vergrößert hat. Nach ihrer Angabe kann die Tafel jede Hilfe gebrauchen und sucht auch noch ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

€ **Urlaubsmünzen für Lebenshilfe**



Foto: Lebenshilfe Fürth, Tatka

Hans Schrepf von der Sparkasse überreichte im Beisein von Lebenshilfe-Vorsitzenden Thomas Jung (re.) und Sparkassen-Vorstandsvorsitzenden Hans Wölfel (li.) einen Scheck über 4000 Euro der Lebenshilfe zur Gestaltung des Außenbereichs der neugebauten integrativen Kinderkrippe „Haus der kleinen Füße“. Das Geld stammt aus der Aktion „Urlaubsmünzen“, die – trotz Euroumstellung – bereits seit 28 Jahren läuft und nicht umtauschbare Rest-Urlaubs-Münzen sammelt. So sind bisher 104 000 Euro für die Lebenshilfe zusammen gekommen.

CHOCOTHEK

RIEGELEIN WERKSVERKAUF CADOLZBURG

DONNERSTAG IST PRALINENTAG!

**AB 10 UHR TAGESFRISCHE HERSTELLUNG
LIVE IN UNSERER SCHAUFERTIGUNG**

**AB 11 UHR VERKAUF
SOLANGE DER VORRAT REICHT**

Jeden Donnerstag frisch Wechselnde Sorten

**HAUPTSAISON (SEPTEMBER BIS MAI)
MO - FR: 9 BIS 18 UHR | SA: 9 BIS 14 UHR**

**SOMMERSAISON (JUNI BIS AUGUST)
DO - FR: 9 BIS 18 UHR | SA: 9 BIS 14 UHR**

TIEMBACHER STRASSE 11 | 90556 CADOLZBURG | TELEFON 09103/505-171
CHOCOTHEK@RIEGELEIN.DE | WWW.RIEGELEIN.DE

Elektro-Service JORDAN

Verkauf & Reparatur Haus- und Professionalgeräte

Mühltalstr.103 • 90766 Fürth

0911-73 73 88

Hausgeräte • Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile

www.es-jordan.de

Parfümerie Douglas zieht eine Tür weiter und eröffnet neu



Foto: Verena Tykqvart

Das ehemalige Quelle-Kaufhaus, das derzeit zum Carré Fürther Freiheit umgebaut wird, wechselt derzeit fast wöchentlich sein Gesicht. Jüngste Veränderung: Die Parfümerie Douglas eröffnete gleich neben der alten Ladenfläche neu auf rund 300 Quadratmetern in modernen Design und mit neuen Marken im Angebot.

Guter Kaffee trotz Baustelle



Foto: Verena Tykqvart

Seit zwölf Jahren betreibt Michael Jäger sein gemütliches Café und bleibt sich treu, indem er auf Qualität und enge Zusammenarbeit mit seinen überwiegend regionalen Zulieferern setzt.

Im Moment ist der Zugang zum kleinen Café Michaelis in der Ludwig-Erhard-Straße 16 durch die Baustelle für das Ludwig-Erhard-Zentrum zwar ein bisschen versteckt, aber dennoch wie gewohnt möglich. Und auch sonst bleibt bei Inhaber Michael Jäger alles beim Alten: Täglich gibt es qualitativ hochwertigen Kaffee und Tee in vielen Varianten, selbst-

gemachte Torten und dienstags und donnerstags zusätzlich frisch zubereitete saisonale Suppen für vier Euro. Neu: Auf Wunsch kann der Kaffee auch mit fair gehandelter Milch zubereitet werden. **Info:** Café Michaelis – Kaffee, Tee & Wein, Ludwig-Erhard-Straße 16, Telefon 766 52 74, Internet www.cafe-michaelis.de, E-Mail mail@cafe-michaelis.de, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 18.30 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr. ■

Neue Auslage informiert



Foto: Verena Tykqvart

Ab sofort geben regelmäßig wechselnde Tafeln im Schaukasten vor der Baustelle in der Ludwig-Erhard-Straße Auskunft über aktuelle Angebote der Geschäfte, die durch die Absperrung derzeit etwas versteckt zugänglich sind.





Fürther Sahnehäubchen:

Viel mehr als nur Schuhe

Foto: Verena Tykward



Schuhe, Kleidung und Accessoires bis zum Horizont: Bei Schuh Mücke im Hornschuch-Center können sich Kundinnen und Kunden vom Scheitel bis zur Sohle neu ausstatten.

Mit der stufenlosen Rolltreppe fahren die Kundinnen und Kunden im Hornschuch-Center bequem hinauf ins erste Obergeschoss und landen bei „Schuh Mücke“ im „Mode-Himmel“ schlechthin. Denn das Sortiment, das sie dort zu Gesicht bekommen, ist schier grenzenlos: Schuhe, Bekleidung und Accessoires auf 3000 Quadratmetern – gut sortiert und aneinandergereiht, soweit man schauen kann.

Dabei ist der Name „Schuh Mücke“ tief gestapelt, denn auf einem Drittel der riesigen Fläche sind einzig Textilien vertreten und versetzen Shopping-Begeisterte ins Staunen. Insgesamt 25 Fachverkäuferinnen und -verkäufer stehen beratend zur Seite und stellen auch gerne komplette Outfits zusammen. Natürlich kommen auch alle

auf ihre Kosten, die neue Schuhe suchen: Vom Business-Modell für die Herren, über den Brautschuh bis zur Badesandale ist hier alles vertreten. Kinderfüße werden eigens vermessen, damit auch bei den Kleinen alles perfekt sitzt. Um Parkplätze muss sich auch niemand Sorgen machen, die Gebühr für das Parkhaus wird sogar rückerstattet. Nur Achtung: Nicht verwechseln! Das Schuh Mücke Outlet befindet sich nicht im Hornschuch-Center, sondern eine Ecke weiter in der Gebhardtstraße 33 bis 35.

Info: Schuh Mücke, Hornschuch-Center Gabelsbergerstraße 1, Telefon 13 13 12 97, Internet www.schuhmuecke.de, E-Mail info@schuhmuecke.de, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9.30 bis 20 Uhr, Samstag 9 bis 19 Uhr. ■

LORENZ FENSEL

JALOUSIEN · ROLLÄDEN · MARKISEN SEIT 1875

Markisen jetzt zu Winterpreisen



Kreuzburger Str. 6 · 90471 Nürnberg · Tel.: 0911 - 80 30 37 · www.lorenz-fensel.de



Fürth-Shop

Sortiment

Fruchtaufstrich „Gutes für Fürth“

Der Fruchtaufstrich in verschiedenen Geschmacksrichtungen kostet im 115-Gramm-Glas 1,70 Euro.



„Für Fürth“-T-Shirt

Das hochwertige T-Shirt aus 100 Prozent Baumwolle im Herren- oder Damenschnitt ist in unterschiedlichen Größen und mit verschiedenen Kragenvarianten für 17,95 Euro erhältlich.



Tasche „Mask“

Die Umhängetasche mit Hintergrundmotiv Grüner Markt, Handyfach und mehrere Innen- sowie Außentaschen kostet je nach Größe 22,95 bzw. 27,95 Euro.



Jetzt auch online: Eine Auswahl an Produkten ist unter www.färddshop.de erhältlich.

Fürth-Shop im Franken-Ticket, Kohlenmarkt 4, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: November bis Mai: Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr, Samstag 9 bis 16 Uhr, Juni bis Oktober: Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr, Samstag 9 bis 14 Uhr. Tourist-Information Fürth (begrenzte Auswahl an Artikeln), Bahnhofplatz 2, Telefon 23 95 87-0, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, von 10 bis 18 Uhr, sowie samstags von 10 Uhr bis 13 Uhr. E-Mail: shop@fuerth.de. ■



Kleider spenden

Das Modehaus Wöhrl in Fürth sammelt noch bis **Samstag, 27. Februar**, Kleider für einen guten Zweck. An einem Stand des Malteser Hilfsdienstes Nürnberg in den Verkaufsräumen an der Fürther Freiheit nehmen Auszubildende in Plastiktüten verpackte Kleidungs-

spenden entgegen. Pro Kilo gibt es Einkaufsgutscheine im Wert von drei Euro, der ab einem Einkauf in Höhe von 30 Euro eingelöst werden kann. Den Erlös der Sammelaktion rundet Wöhrl anschließend auf und spendet den Betrag an den Malteser Hilfsdienst Nürnberg. ■



Sprechzeiten für Senioren

In der Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderungen der Stadt Fürth werden **montags, dienstags sowie donnerstags von 10 bis 12 Uhr** und nach telefonischer Terminvereinbarung unter den Rufnummern 974-17 89 (Seniorenbeauftragte) oder 974-17 91 (Behindertenbeauftragte) Sprechstunden angeboten. Sie finden im City-Center, Eingang Königstraße 112, im ersten Obergeschoss statt.

Der Seniorenrat der Stadt Fürth ist **dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr** und nach telefonischer Vereinbarung unter 974-18 39 im Erdgeschoss des Rathauses, Königstraße 86, Zimmer 005, zu erreichen. Kontakt ist auch per Mail unter seniorenrat@fuerth.de möglich, weitere Informationen zur Arbeit des Gremiums sind auf der Homepage unter www.senioren-rat-fuerth.de.to zu finden. ■



Sprechtage beim Behindertenrat

Der Fürther Behindertenrat ist im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Erdgeschoss, zu finden und bietet jeweils **dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr** eine Sprechstunde an. Für Interessierte besteht die Möglichkeit, sich zu informieren und beraten zu lassen. Es können auch Probleme und Missstände aufgrund

einer Behinderung bekannt gegeben werden, damit diese vom Gremium aufgegriffen werden können. Weitere Termine können unter der Rufnummer 974-17 83 oder E-Mail behindertenrat@fuerth.de vereinbart werden. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats: www.behindertenrat-fuerth.de. ■



Service-Mobil auf dem Friedhof

Auf dem Fürther Friedhof steht ein elektrobetriebenes Service-Mobil kostenlos für gehbehinderte Besucherinnen und Besucher **montags bis donnerstags von 8 bis 15.15 Uhr** und **freitags von 8 bis 14 Uhr** zur Verfügung. Wer das Fahrzeug anfordern möchte, kann es bei der Verwaltung unter der Rufnummer

37 65-18 71 vorbestellen. Eine spontane Nutzung ist ebenfalls möglich, indem sich Interessierte über die Sprechanlage am Haupteingang an der Erlanger Straße melden. Wenn das Service-Mobil frei ist, fährt ein Mitarbeiter des Friedhofs die Personen zu den jeweiligen Gräbern. ■



Opernmusik

Der Seniorenrat lädt alle Seniorinnen und Senioren sowie alle, die Zeit haben, im Rahmen des „Kulturtreffs am Nachmittag“ am **Dienstag, 8. März, 14 Uhr**, zu „Lassen Sie sich erOpern!“ mit Walter Schwarz und Christine Ganslmayer ins Pfarrzentrum St. Heinrich, Sonnenstraße 21 (Buslinien 177, 179 – Haltestellen Sonnenstraße oder Stremmannplatz), ein. Der Eintritt beträgt drei Euro, eine Anmeldung unter Telefon 974-17 85 erforderlich. ■

Lieber flexible Räume als enge Grenzen.



Du kannst machen, was du willst. Deine persönliche Hausidee wird Wirklichkeit.

Jens Engelhardt 0911|130 218 09

WWW.ELCHITEKT.DE

Planung | Betreuung | Vermittlung



Neuer Elternbeirat gewählt

Die Wahl zum Gemeinsamen Elternbeirat der Grund- und Mittelschulen in Fürth ist am 28. Oktober an der Grundschule Kirchenplatz mit folgendem Ergebnis durchgeführt worden.

Nicole Teichert, Meißener Straße 1, Grundschule Kirchenplatz

Andreas Fehr, Nürnberger Straße 42, Grundschule Maistraße

Hauke Traulsen, Mathildenstraße 15, Grundschule Kirchenplatz

Klaus Baier, Blumenstraße 16, Grundschule Kirchenplatz

Janette Burkel, Am Kellerberg

29, Mittelschule Dr.-Gustav-Schickedanz

Michael Kaufmann, Kreuzsteinweg 59, Grundschule Kirchenplatz
Marion Roth, Steubenstraße 47, Grundschule Frauenstraße

Melanie Ströhlein, Theresienstraße 35, Grundschule Rosenstraße

Barbara Vanarsdale, Maxstraße 8, Grundschule Rosenstraße

Erste Vorsitzende: Nicole Teichert

Zweiter Vorsitzender: Andreas Fehr

Schriftführer: Hauke Traulsen ■



Tipps für die Bewerbung

Ab Mittwoch, 24. Februar, geht das Jobcafé im Kinder- und Jugendhaus Catch Up (Kapellenstraße 47) in eine neue Runde. Wer noch auf der Suche nach einem Praktikums- oder Ausbildungsplatz ist, erhält hier jeden Mittwoch von **15 bis 19 Uhr** ohne Anmeldung

Unterstützung und Tipps für die richtige Bewerbung. Mit Hilfe der pädagogischen Fachkräfte kann sie geschrieben, vor Ort ausgedruckt und versandfertig gemacht werden. Nähere Infos unter Telefon 74 74 81 oder www.catch-up.fuerth.de. ■



Jubiläumsbroschüre liegt aus

Der Seniorenrat der Stadt Fürth hat anlässlich seines 20-jährigen Bestehens im Dezember des vergangenen Jahres eine 60-seitige Broschüre herausgegeben. Das Heft vermittelt einen lebendigen Eindruck von der Bandbreite des ehrenamtlichen Einsatzes. Interessante Beiträge über das Programm des Gremiums sind ebenso vertreten wie kritische Artikel über die verschiedenen

Aufgaben der Ausschüsse (Kultur, Sicherheit und Verkehr, Stadtentwicklung, Wohnen im Alter). Auch der Humor kommt nicht zu kurz: Es gibt eine Witze-Seite und eine Glosse über das Altwerden. Die Broschüre ist kostenlos im Büro des Seniorenrats, Rathaus, Königstraße 86, Zimmer 005, erhältlich. Die Öffnungszeiten sind dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr. ■

Auf der Suche nach freien Plätzen in Krippen, Horten und Kindergärten? Ständig aktualisierte Informationen unter: www.fuerth.de/betreuungsplaetze

Betreuungsplätze für Kinder

Info: © gartenmaster - Anstalt / freizeitspa.com

Schampus-Treff mit „Nützel“

Der Theaterverein Fürth lädt am **Donnerstag, 18. Februar, 15.30 Uhr**, zum spritzigen „Champagner-treff“ in das Stadttheater ein. Bernd Regenauer gibt mit seiner Kultfigur „Nützel“ einen Einblick

in die Zukunft der fränkischen Metropolregion. Der Erlös der Benefiz-Veranstaltung kommt dem Stadttheater zu gute. Eintrittskarten für zwölf Euro gibt es an der Theaterkasse. ■

Neues Senioren-Servicewohnen in Fürth

Amalienstr./Ecke Karlstr.

27 Wohnungen 1,5-, 2- und 3-Zimmer
Lebensqualität ist keine Frage des Alters!

Villa Vita

B, 49 kWh, Gas, Bj. 2014, A

Info-Telefon: 0911/776611

www.urbanbau.com URBANBAU

VORANKÜNDIGUNG:
Neues Objekt Seniorenwohnen **Villa Nopitschpark**
Nopitschstr./Ecke Holzwassenstr., 90441 Nürnberg
(Energieausweis in Vorbereitung)

Musterwohnungsbesichtigung
Karlstr. 18, 90763 Fürth,
sonntags zwischen 14-16 Uhr
oder vereinbaren Sie telefonisch
Ihren Wunschtermin!

VR Baufi Top 20

mit 20 Jahren Zinssicherheit

10 + 10

- 10 Jahre Sollzinsbindung
- Verlängerungsoption für weitere 10 Jahre zu gleichen Konditionen

= 20 Jahre Zinssicherheit

Aktuelle Konditionen finden Sie unter www.rvb-fuerth.de oder Sie scannen einfach den QR-Code ein:



Jens Frisch Christine Obieray
Unsere Baufinanzierungsexperten

Tel. 0911 77980-777

Raiffeisen-Volksbank Fürth eG

15. Internationales Klezmer Festival Fürth & Jewish Music Today 4.-13. März 2016

die Preßburger Klezmer Band (4. März) und die Shtetl Band Amsterdam (5. März) gehören europaweit zu den prominentesten und angesehensten Vertretern dieser Musikgattung. Neu in der Szene ist die Band Yxalag aus dem Norden Deutschlands (6. März), die sich durch Ver-

ve und Leichtigkeit auszeichnet. Auch Legend of Kazimierz aus Polen sind Newcomer (9. März) – in ihrer Heimatstadt Krakau haben sie den Klezmer aufgesaugt und ihn tief in die emotionale slawische Seele getunkt. Vor gut zehn Jahren war Geoff Berner erstmals zu Gast in Fürth und galt damals noch als Geheimtipp der Klezmeravantgarde. Der Kanadier, mit Akkordeon und scharfsinnigen politischen Texten, dazu einer Menge Humor und Anspielungen an die Klezmertradition, spielt am 11. März im Kulturforum. Nach ihm The Jewish Monkeys aus Israel – zwei der Frontsänger sind deutsche Juden mit Hang zu politisch inkorrekten Songtexten – die beim Internationalen Klezmer Festival Fürth 2014 ihren ersten großen Auftritt absolvierten und vom Publikum stürmisch gefeiert wurden: Der dicke Sound der achtköpfigen Klezmerrockband geht in die Beine und im unbestuhlten Kulturforum darf ausgelassen getanzt werden. Das Programm ergänzen in diesem Jahr auch ein Konzert mit klassischer Musik jüdischer Komponisten (12. März im Stadttheater) und eine musikalische Reise durch die Wüstenlandschaft Israels mit dem Faran Ensemble (10. März), das auf altertümlichen Instrumenten wie Oud und Kamancheh orientalisches Flair durch das Kulturforum wehen lässt. Einen Kulturaustausch der Extra-

klasse verspricht das 1. Boarisch-Jiddische Danzl-Hoyz am 12. März: Zur Live-Musik des Michael Winograd Klezmer Trios wird Tanzmeister Steven Weintraub versiert zum Jiddischen Tanz bitten. Für Landler und Zwiefache sorgen keine Geringeren als die Well-Buam mit Michael Well als charmantem Vortänzer. Man darf gespannt sein, wie sich die Kulturen, ihre Tänze und Melodien verweben lassen. „Landlerst du noch oder freylekxst du schon?“ ist das Motto des Abends. Dass die Klezmer-Brunches an den Sonntagen innerhalb weniger Minuten ausverkauft waren, ist fast schon überflüssig zu erwähnen. Auch der erste 5 o'clock-Klezmer (mit Mesinke am 6. März) ist bereits ausverkauft. Für den Termin am 13. März mit dem Duo Doyna (Klezmer auf Bassklarinetten) gibt es noch wenige Karten. Im Workshop Klezmermusik sind noch Plätze frei. Das große Orchester, in dem alle Teilnehmenden zusammen musizieren, ist wieder das Herzstück des Workshops und wird auch das öffentliche Abschlusskonzert am 6. März im Heinrich-Schliemann-Gymnasium prägen. Der Workshop ist offen für alle, die Freude an Musik haben – weniger geübte Musikerinnen und Musiker genauso wie Fortgeschrittene. Der Tanzworkshop wurde vom Kulturforum ins ELAN verlegt und läuft in diesem Jahr anmeldefrei: Einfach am Sonntag, 13. März (14 bis 17 Uhr), vorbeikommen und mittanzen. Vorkenntnisse und Partnerin bzw. Partner sind nicht erforderlich. Führungen im Jüdischen Museum, Stadtpaziergänge der Tourist-Info und Filme im Kino Uferpalast runden das Programm ab. ■

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:



Rödl & Partner

Stadtansichten sollen als historische Quellen Fragen beantworten

Geschichtsverein veranstaltet Vortrag am 25. Februar im Stadtmuseum – Bilder aus dem 18. und 19. Jahrhundert sind zu sehen

Der Geschichtsverein Fürth ist Veranstalter des Vortrags „Fürth im Bild – Stadtansichten als historische Quellen“ am **Donnerstag, 25. Februar, 19.30 Uhr**, im Stadtmuseum, Ottostraße 2.

Anhand von neun ausgewählten Fürth-Ansichten („Veduten“) aus dem 18. und vor allem 19. Jahrhundert erläutern die Historikerin Barbara Ohm und die Kunsthistorikerin Verena Friedrich verschiedene historische und künstlerische Fragen.

Dabei geht es nicht nur um die Identifizierung von Gebäuden, die Deutung von Realien oder die Interpretation von Kleidung. Vielmehr spiegeln die Darstellungen der Stadtbilder zusätzlich auch die zeitgenössischen Lebensumstände und die wirtschaftliche Situation wider. Für den Ausagewert als historische Quelle ist es deshalb wichtig, die Stadtvedute auch immer als



Foto: Geschichtsverein Fürth

Blick in die Friedrichstraße, Aquarell von Georg Christoph Wilder, 1848.

künstlerisches Werk zu sehen, das mit einer gewissen gestalterischen Freiheit zur Darstellung gebracht wurde.

So findet man nicht selten markante Punkte einer Stadtsilhouette nicht topographisch genau wiedergegeben, sondern zur

Idealvorstellung der Stadt verdichtet. Eintritt fünf Euro, für Mitglieder des Geschichtsvereins kostenlos.

Vorlesepaß EĞLENCELİ OKUMA

An drei Terminen findet in der Hauptstelle der Volksbücherei um **16 Uhr** ein deutsch-türkisches Bilderbuchkino für Kinder ab vier Jahren statt. Der Eintritt ist natürlich kostenlos.

TERMINLERİN DÖRDÜ'DE SAAT 16 DA BAŞLIYOR. 3 YAŞINDAN İHTİBAREN ÇOCUKLAR İÇİN RESİMLİ KİTAP SİNEMASI ETKİNLİĞİMİZE KATILABİLİRSİNİZ. TABİKİ GİRİŞLER ÜCRETSİZDİR.

Donnerstag, 3. März: Zoe & Theo in der Bibliothek.

Perşembe, 3. Mart: Zoe & Theo Kütüphane'de.

Donnerstag, 7. April: Kleiner Eisbär wohin fährst du?

Perşembe, 7. Nisan: Küçük Beyaz Ayı nereye Gidiyorsunuz?

Donnerstag, 12. Mai: Der Regenbogenfisch.

Perşembe, 12. Mayıs: Gökkuşuğu Balığı.

Vor Geistern wird gewarnt

Die Bühne Erholung 27 hat das Theaterstück „Gute Geister“ der britischen Autorin Pam Valentine einstudiert und bringt es am **Freitag, 4., Samstag, 5., Freitag, 11., und Samstag, 12. März, jeweils 19.30 Uhr, sowie am Sonntag, 6. März, 15 Uhr**, im Saal des BiKuL, Kapellenstraße 47, auf die Bühne. In der Komödie haben merkwürdige Ereignisse im Landhaus des verstorbenen Krimiautors Jack Ca-

meron alle bisherigen Mieter in die Flucht geschlagen. Doch dem jungen Paar Felicity und Simon macht es anscheinend nichts aus, dass in ihrem neuen Zuhause immer wieder äußerst seltsame Dinge passieren. Weitere Infos unter www.buehneerholung.de. Karten für sind bei den Fürther Nachrichten, Rudolf-Breitscheid-Straße 19, und unter Telefon 75 22 58 oder (09103) 79 77 33 erhältlich.

Närrisches Treiben im Rathaus



Foto: Galsner

Pünktlich zum Weiberfasching gaben sich Abordnungen der Carnevalsgesellschaft „Fürther Kleeblatt“ (CFK), der Kanalflotte und der Treuen Husaren im Rathaus die Ehre. Und wie es bereits liebgewonnene Tradition ist, musste sich Oberbürgermeister Thomas Jung von seiner Krawatte verabschieden, die CFK-Prinzessin Martina I. (li.) und Meerjungfrau Michaela I. (Kanalflotte) kurzerhand abschnitten.

junited AUTOGLAS

Autoglaszentrum.
STIEGLER

www.autoglas-stiegler.de

Scheibenhandel | Montage | Steinschlagreparatur | Kratzerbeseitigung

Lange Straße 53 · 90762 Fürth · Tel. 0911 7849041

Jüdische Filmtage unter dem Schwerpunktthema „Fremd sein“

Internationale Beiträge im Babylon-Kino Fürth – Vielfalt jüdischen Lebens wird skizziert – Koscherer Brunch am 28. Februar

Das Jüdische Museum Franken und das Babylon Kino Fürth präsentieren von **Donnerstag, 25., bis Sonntag, 28. Februar**, bei den zweiten Jüdischen Filmtagen internationale Beiträge, die die Vielfalt jüdischen Lebens vermitteln. Die Fülle an aktuellen Spielfilmen, Komödien und Dokumentationen, die sich mit den Herausforderungen der Einwanderung in Israel sowie das Zusammenleben von Israelis und Palästinensern auseinandersetzen, haben das diesjährige Schwerpunktthema „Fremd sein“ bestimmt. Weitere ausgewählte Filme kreisen um den gesellschaftlichen Umgang mit Behinderung und Sexualität sowie die Schoa.

Zu sehen sind am Eröffnungstag „Red Leaves“ (19.30 Uhr), „Hotline“ (20 Uhr), „Atomic Falafel“ (21.30 Uhr). Weiter geht es am zweiten Tag mit „Censored



Foto: Veranstalter

in seinem gesellschaftskritischen Spielfilm „Manpower“ begleitet Regisseur Noam Kaplan vier Männer durch ihren Alltag im heutigen Israel.

„Voices“ (19 Uhr), „Son Of Saul“ (19.15 Uhr mit anschließendem

Filmgespräch), „Next To Her“ (21 Uhr) und „Remember“ (21.45

Uhr). Der Samstag startet mit „Manpower“ (15 Uhr), gefolgt von „Where To, Israel?“ (16.30 Uhr, Regisseur ist anwesend), „Hotline“ (17 Uhr), „Mussa“ (19 Uhr), „Unsere Kinder“ (19.30 Uhr mit anschließendem Filmgespräch), „Atomic Falafel“ (20.30 Uhr) und „Die Hälfte der Stadt“ (21.45 Uhr). Am letzten Festivaltag stehen neben einem kosher-style Brunch mit Spezialitäten aus dem Nahen Osten folgende Filme auf dem Programm: „Remember“ (12.30 Uhr), „Die Hälfte der Stadt“ (13 Uhr), „Mussa“ (14.30 Uhr), „Censored Voices“ (15 Uhr), „Das Tagebuch der Anne Frank“ (16 Uhr), „Red Leaves“ (17 Uhr), „Manpower“ (18.30 Uhr mit anschließender Podiumsdiskussion), „Raise The Roof“ (19 Uhr), „Next To Her“ (20.30 Uhr)

Alle weiteren Informationen unter www.juedische-filmtage.de. ■



Klaus Holzammer, Geschäftsstellenleiter und Spezialist für Immobilienfinanzierung in der Geschäftsstelle Burgfarrnbach, empfiehlt:

Baudarlehen
20 Jahre fest!

2,05 %
bis 3,20 % nom. p.a.,
effektiver Jahreszins:
2,07 - 3,25 % p.a.
Stand: 08.02.2016

Jetzt informieren und Zinsen sichern:
www.sparkasse-fuerth.de
Telefon (09 11) 78 78 - 0.



Sparkasse Fürth
Gut seit 1827.

Zinssatz gilt für Kunden mit einem Girokonto bei der Sparkasse Fürth mit regelmäßigen Eingängen. Für Nicht-Kunden: Zinssatz bei Kontowechsel möglich. Zur Finanzierung einer selbstgenutzten Immobilie. Mindest-Finanzierungsbeitrag 100.000 EUR; Mindest-Tilgung 2% p.a.; zwei Drittel der Kunden erhalten einen effektiven Jahreszins von 2,43 % p.a. oder günstiger.

Führungen und Workshops

Werke des populären Künstlers Sanfourche zu sehen

Im Lim-Haus sind noch **bis Dienstag, 14. Juni**, Bilder von Jean-Joseph Sanfourche zu sehen. Der wohl populärste Künstler aus dem Limousin war Autodidakt und arbeitete eng mit den Kunstschaffenden der sogenannten „Art brut“ zusammen. Seine farbenfrohen Werke zeigen häufig Menschen mit kugelrunden Augen. Er war auch Naturreligionen stark verbunden und schuf zahlreiche Totems.

Begleitet wird die Ausstellung mit Führungen und Workshops. Dabei erhalten die Teilnehmer die Möglichkeit, sich mit verschiedenen Drucktechniken, wie Linol- und Kartondruck, sowie drucken mit Legosteinen und Schablonen auseinanderzusetzen, um sich so dem Werk von Sanfourche zu nähern.

Die Termine für Erwachsene stehen an den **Samstagen, 5., und 12. März, 9., 23., und 30. April, sowie 4. Juni, jeweils von 14 bis 17 Uhr** auf dem Programm. Die Kosten betra-



Bildrechte: © VG Bild-Kunst, Bonn 2016

Ein Werk des Künstlers Jean-Joseph Sanfourche.

gen 35 Euro inklusive Material. Für Grund- und Vorschulen finden eigene Veranstaltungen nach Vereinbarung statt. Der Eintritt kostet fünf Euro. Anmeldung unter lim-haus@fuerth.de. ■



Internationaler Frauentag mit großem Programm am 8. März

Kampf gegen Gewalt im Vordergrund – Forderung nach mehr Gleichberechtigung in Beruf, Familie und Gesellschaft

Am 8. März wird weltweit der Internationale Frauentag begangen. Er entstand vor über 100 Jahren im Kampf um die Gleichberechtigung und das Wahlrecht für Frauen. In diesem Jahr geht es vor allem um das Ende von Gewalt an Frauen und Mädchen.

Die Gleichstellungsstelle der Stadt Fürth hat zusammen mit den Fürther Frauenverbänden ein vielseitiges Programm erarbeitet, um aktuelle politische Themen an die Öffentlichkeit zu bringen und mehr Gleichberechtigung in Familie, Beruf und Gesellschaft zu erreichen. Zusätzliche Forderungen sind gleiche Bezahlung, mehr Vertreterinnen in Führungspositionen und verbindliche Quoten in Wirtschaft, Politik und Gesellschaft.

Nach der weltweiten Aktion „One Billion Rising“ folgen ein interkultureller Austausch mit geflüchteten Frauen, der Weltgebetstag, Aktionsstände, Vorträge, Filmvorführungen, Ausstellungen, ein historischer Stadtrundgang, ein Infotag zum Wiedereinstieg in den Beruf sowie die jährlichen Bundesprojekte equal pay day und girls & boys day.

Die Themenvielfalt reicht von Aufklärungsarbeit gegen Genitalverstümmelung, über Feminismus in Frankreich, Kampf um Selbstbestimmung in der Türkei, einen revolutionären Radiosender in Nicaragua, Pflege von Angehörigen, Veränderungsmanagement für Frauen, geschlechtsspezifische Unterschiede in der Medizin bis hin zur sozio-kulturellen Bedeutung von Kochen und Essen.

Am **Dienstag, 8. März**, gibt es **tagsüber** einen Informationsstand in der Fußgängerzone und um **19.30 Uhr** ein Frauenfest mit Schwerpunkt Feminismus in Frankreich bei Elan: „Benoite Groult: Die frechste, wichtigste und witzigste Frauenstimme des 20. Jahrhunderts“.

In einer kommentierten Lesung von ausgewählten Originalpassagen aus den Büchern der französischen Schriftstellerin lässt die Literaturübersetzerin Suzanne Bohn eine der bedeutendsten französischen Feministinnen des 20. Jahrhunderts aufleben.

Die Autorin von „Salz auf unserer Haut“ ist durch ihre analytischen, frechen und respektlosen Stellungnahmen zu aktuellen Frauenthemata eine Instanz in Frankreich. Musikalische Umrahmung: Imke Hagedorn. Eintritt fünf Euro. Kartenvorverkauf in der Gleichstellungsstelle im Rathaus, Tourist-Information am Bahnhofplatz und an der Abendkasse.

Das gesamte Programm ist ab sofort in der Gleichstellungsstelle im Rathaus, in vielen städtischen Dienststellen sowie auf der Website der Stadt Fürth unter www.fuerth.de erhältlich. Nähere Informationen in der Gleichstellungs-



stelle der Stadt Fürth, E-Mail hilde.langfeld@fuerth.de, Telefon 974-12 35.



Edle Steine in der Stadthalle

Rund 50 Fachhändler präsentieren bei den Mineralientagen am **Samstag, 20.**, und **Sonntag, 21. Februar**, in der Stadthalle eine Riesenauswahl an Edelsteinen, Schmuck, Mineralien und Fossilien. Kunst-

werke, hochwertige Schmuckstücke und ausgefeilte Sammlerwerkzeuge sowie Fachliteratur ergänzen das Angebot. Geöffnet ist die Verkaufsmesse an beiden Tagen **von 10.30 bis 18 Uhr**.



Neue Sprachkurse im Lim-Haus

In den neuen Französisch-Kursen des Lim-Hauses sind noch Plätze frei. Das Angebot richtet sich sowohl an Anfänger als auch an Fortgeschrittene. Schüler und Abiturienten können ihre Schwachstellen

beheben und sich auf Prüfungen vorbereiten. Das Programm mit Anmeldeformular ist im Internet unter www.fuerth.de/lim zu finden oder im Lim, Gustavstraße 31, erhältlich.



Kreativmarkt in der vhs

Der Kreativmarkt des Fördervereins Haus der Volkshochschule findet am **Samstag, 5. März, 10 bis 16 Uhr**, im ersten Stock der Einrichtung in der Hirschenstraße 27 – 29 statt. Die Aussteller bieten ein buntes Spektrum von Selbstgemachtem aus allen Bereichen ihres Schaffens an. Das Angebot reicht von Kunstdrucken, Postkar-

ten, Ostereiern, Seidentüchern, Genähtem und Gehäkelttem, Schmuck aus Edelsteinen, Taschen aus Jeans bis zu Schokolade und vielem mehr. Zudem steht eine Tombola mit vielen attraktiven Preisen auf dem Programm. Der Erlös kommt in vollem Umfang der Volkshochschule Fürth zugute. Der Eintritt ist frei.



Zerrissene Welt in Bildern

Die Hauptstelle der Volksbücherei zeigt von **Donnerstag, 25. Februar (Vernissage 18 Uhr), bis Donnerstag, 31. März**, die Ausstellung „Die Kraft der Farbe“ der Russisch-Deutschen Gesellschaft der Künstler e.V. in der Fronmüllerstraße 22. Die Maler möchten mit den Bildern die zerrissene Welt ausdrücken, gleichzeitig nach Harmonie und Verständnis suchen sowie ein Stück

Heimat vermitteln. Das Hauptziel des Vereins besteht in der Integration der Emigranten aus der früheren Sowjetunion wie beispielsweise Russland, Ukraine, Kasachstan und anderen Ländern. Die Werke entstanden mit verschiedenen Techniken wie Öl, Acryl, Mixtechnik, Graphik und Aquarell. Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten besichtigt werden.

MEHR ALS KINO

Durchgehend feine Kuchen, Suppen und herzhaft Kleinigkeiten
Essen à la carte täglich 17 - 21 Uhr
Sonn- und feiertags Frühstück
Brunch an ausgewählten Terminen

BABYLON

KINO AM STADTPARK
Nürnberger Str. 3 | Fürth
www.babylon-kino-fuerth.de
Tel. 0911/7330966

KULTUR IM KELLER

+ Theater + Live-Musik + Clubbing +
+ Kabarett + Kinder-Puppentheater +
Unsere Kellerbühne kann für Privatparties
und andere Anlässe angemietet werden
Infos unter mail@babylon-kino-fuerth.de

STÄDTISCHE MUSEEN UND KUNSTGALERIE



Atomkatastrophen von Fukushima und Tschernobyl im Fokus

Ausstellung beleuchtet ökologische und gesundheitliche Folgen – Vernissage mit BUND-Vorsitzenden – Eintritt ist frei

Das Fürther Bündnis „Atomausstieg Jetzt“ zeigt anlässlich der beiden Jahrestage der Katastrophen von Fukushima und Tschernobyl von **Donnerstag, 3. März, bis Dienstag, 26. April**, die Ausstellung „Hibakusha (Strahleneropfer) Weltweit“ im Foyer des Stadtmuseums, Ottostraße 2. Die öffentliche Vernissage findet am **Mittwoch, 2. März,**

18 Uhr, statt. Um **19 Uhr** spricht Professor Hubert Weiger, Vorsitzender des Bundes für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND), zum Thema „Fünf Jahre Fukushima. Die Bilanz einer erschreckenden Katastrophe.“ Um schriftliche Voranmeldung unter info.stadtmuseum@fuerth.de wird gebeten, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Die Ausstellung zeigt die verheerenden ökologischen und gesundheitlichen Folgen militärischer und ziviler Nutzung der Atomkraft. Gewidmet ist die Schau all den Menschen, deren Leben durch die Atomindustrie beeinträchtigt oder zerstört wurde: den indigenen Völkern, deren Heimat durch den Uranbergbau in atomare Wüsten verwandelt

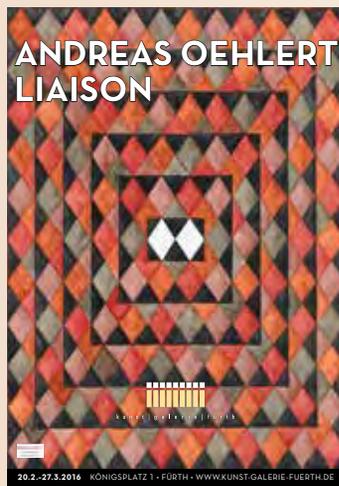
wurde, den „Downwinders“, also den Menschen, die in Windrichtung der Explosion von mehr als 2000 Atomwaffentests lebten, den Überlebenden der Atomwaffenangriffe von Hiroshima und Nagasaki, sowie den Menschen, die durch radioaktiven Niederschlag von zivilen und militärischen Atomkatastrophen betroffen sind. Der Eintritt ist frei. ■



kunst galerie zeigt Oehlerts Arbeiten aus einem Vierteljahrhundert

Ausstellung des Fürther Kulturpreisträgers von 2014 – Museumspädagogische Angebote buchbar – Führung des Künstlers

Die kunst galerie fürth präsentiert von **Freitag, 19. Februar** (Vernissage 19 Uhr), **bis Sonntag, 27. März**, die Ausstellung „Liaison“ von Andreas Oehlert am Königplatz 1. Mit dem Kulturpreisträger der Stadt Fürth hat ein bildender Künstler jenseits aller Gattungsgrenzen ein Heimspiel. Er wurde 1966 in Fürth geboren, wo er nach wie vor lebt. Beachtung fand Oehlert in Studienzeiten Mitte der 1990er Jahre seiner Objekte wegen, bei denen er dekorativen Scheußlichkeiten einen neuen (Hinter-)Sinn verlieh und mit scheinbar kindlicher Lust Kitschgegenstände zueinander in Beziehung brachte. Später erweiterte er sein Repertoire um raumfüllende Installationen, inszenierte Fotografien



oder gegenstandsfreie Aquarelle, die inzwischen immer größere Formate annehmen. Verspieltheit und Ironie, die Lust an der Bühnenbildhaften Inszenierung und

am Ornament sind seine starken Triebfedern. Die Ausstellung in der städtischen Galerie ermöglicht einen Überblick über 25 Jahre seines Schaffens. Andreas Oehlert wird ältere und neuere Arbeiten paarweise in einen Dialog treten lassen, wozu viele Leihgaben aus der Region, München, Berlin oder Potsdam beitragen. Unter diesem Aspekt lässt sich auch der Titel der Schau verstehen: Die Arbeiten gehen eine fünfwöchige Liaison ein. Neben den üblichen Führungen oder dem stets für Klassen und Gruppen angebotenen museumspädagogischen Angebot (unter Telefon 974-16 90) wird es auch eine Führung des Künstlers selbst am **Sonntag, 20. März, 16 Uhr**,

Und die Reihe „Ich seh` es so...– Kurzführungen von Kunstpaten“ wird durch Stadtheimatpflegerin Karin Jungkunz am Ostersonntag um 16 Uhr (dazu wieder freier Eintritt) fortgesetzt. Öffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag 13 bis 18 Uhr, Sonntag und Feiertag 11 bis 17 Uhr; Eintritt drei bzw. ermäßigt einen Euro, Zuschlag bei Führungen einen Euro. ■

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:

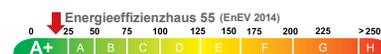
KOCHINVEST

Unternehmensgruppe
Immobilienkompetenz seit 1951



ERRICHTUNG VON 13 GROSSZÜGIGEN EIGENTUMSWOHNUNGEN IN 3 HÄUSERN in ausgesuchter, sehr guter Süd-West-Lage im Ronhofer Weg/Storchenstraße.

- Schlüsselfertiges Bauen
- Keine Provision
- Energiesparende Bauweise
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Fußbodenheizung
- Großzügiger Balkon oder Terrasse
- Tiefgarage mit Einzelstellplätzen
- Barrierearme Bauweise und Aufzüge



TELEFON: 0911-75 10 02

PROVISIONSFREI!

LIBELLENWEG 5 • 90768 FÜRTH-BURGARRNBACH • WWW.ROST-WOHNBAU.DE

In aller Kürze

Personalversammlung

Die Dienststellen der allgemeinen Verwaltung sind am **Mittwoch, 2. März, nachmittags**, wegen einer Personalversammlung nicht erreichbar.

Später geöffnet

Der Recyclinghof Atzenhof, Kompostplatz Burgfarnbach und die Erdeponie öffnen am **Mittwoch, 24. Februar**, wegen einer innerbetrieblichen Fortbildung erst um **10 Uhr**.

Musiker ausgezeichnet

Der neunjährige Fürther Akkordeonist Leonid Litsmann aus der Grundschule Rosenschule hat beim diesjährigen Regionalwettbewerb „Jugend musiziert“ den ersten Platz in seiner Altersklasse errungen.

PC-Sprechstunde

Bewohner der Hardhöhe können an jedem **ersten Dienstag im Monat von 11 bis 12.30 Uhr** im Gemeindehaus Heilig Geist (Max-Planck-Straße 15) erfahrenen Spezialisten ihre Fragen zum Thema Computer, Laptop, Tablet, Smartphone und E-Book-Reader stellen. Dabei kann auch das eigene Gerät mitgebracht werden. Das kostenlose Angebot ermöglicht die Fürther Firma Proc IT. „GeH Hin!“ (Gemeinde Hardhöhe Hilfenetz) ist ein gemeinsames Projekt des Diakonischen Werks Fürth und der evangelischen Kirchengemeinde Heilig Geist. **Jeden Dienstag**, auch an den Tagen mit PC-Sprechstunde, wird **ab 11 Uhr** ein warmer Mittagstisch im Eingangsbereich des Gemeindezentrums angeboten.

Lernberatung

Der Studienkreis Fürth (Gebhardtstraße 2) veranstaltet am **Samstag, 20. Februar, 10 bis 14 Uhr**, einen Tag der offenen Tür. Gratis gibt es

den 48 Seiten starken Lernratgeber „Notenziele erreichen!“. Zudem findet von Montag, 22., bis Freitag, 26. Februar, eine Beratungswoche statt, bei der die Mitarbeiter des Nachhilfeeinstituts gemeinsam mit Eltern und Schülern die optimale Lernunterstützung ermitteln.

Versteigerung

Das Grünflächenamt der Stadt Fürth hat derzeit drei stillgelegte Geräte auf der Homepage www.zoll-auktion.de zur Versteigerung eingestellt. Ein Laubblasgerät, eine Motorsäge, (Auktionen enden am 22. Februar) und einen Kompakttraktor (Auktion endet am 23. Februar). Interessenten, die als aktive Bieter an der Versteigerung teilnehmen möchten, müssen sich bei www.zoll-auktion.de registrieren lassen.

Ausverkauft

Für das Concert Royal Köln am **Samstag, 27. Februar, 20 Uhr**, der Reihe Soiree im Schloss Burgfarnbach sind keine Karten mehr erhältlich.

Selbsthilfegruppe

Die Migräne-Selbsthilfegruppe Nürnberg und Fürth bietet für Betroffene und Angehörige regelmäßige Treffen **jeden zweiten Montag im Monat von 17 bis 18.30 Uhr** bei Kiss, Am Plärrer 15, Nürnberg, an. Nächster Termin ist am 14. März. Weitere Infos unter Telefon 753 09 50.

Sänger gesucht

Die Chorgemeinschaft Alexander Friedrich e.V. sucht für die im Juli und Dezember geplanten Konzerte weitere Sängerinnen und Sänger. Interessierte können an den Chorproben jeweils **mittwochs um 19.30 Uhr** in der Kapelle des Klinikums, Jakob-Henle-Straße 1 (erster Stock im Hauptgebäude) teilnehmen. ■

Faires Fürth entdecken

Fürth hat dieser Tage den Titel „Faire Stadt“ erhalten, einen ausführlichen Bericht lesen Sie in der nächsten Ausgabe. Aus diesem Anlass bietet die Weltladen-Mitarbeiterin Birgit Jungkunz unter dem Titel „Fairführung“ einen Stadtrundgang am **Freitag, 26. Februar, 17 Uhr**, und am **Samstag, 5. März, 11 Uhr**, an. Den Fairen Handel gibt es nicht nur im Weltladen. Das Fairtrade-Siegel haben nun auch viele Boutiquen und ambitionierte Gastronomiebetriebe erhalten, die auf Fairness beim Ein-

MAKE IT HAPPEN CHOOSE FAIRTRADE

kauf setzen. Bitte unter E-Mail ewl-fuerth@web.de oder Telefon 977 28 73 anmelden, Treffpunkt ist jeweils am Eine-Welt-Laden, Königstraße 72. ■

Sonstige Veranstaltungen

Kino-Abend rund um das Thema Crowdfunding, Mittwoch, 2. März, 19 Uhr, Nürnberger Straße 3. Veranstalter: Babylon Kino und die Nürnberger Akademie Shiftschool. Nach einer kurzen Einführung wird der mehrfach ausgezeichnete Dokumentarfilm „CAPITAL C“ zweier Nürnberger Regisseure über das Phänomen Crowdfunding gezeigt. Im Anschluss: Diskussionsrunde mit dem Regisseur Jørg Kundinger und dem Creative Consultant Jan Hagemann. Eintritt sechs Euro bei freier Platzwahl, Karten

im Vorverkauf und an der Kino-Abendkasse.

Thursday Lounge – Ska, Punk, Rock’n’Roll, Nothern Soul und mehr jenseits des Mainstreams, **Donnerstag, 25. Februar, 20 Uhr**, Kopf und Kragen, Ottostraße 27, Hinterhof.

Finissage der Ausstellung des peruanischen Malers Joan Louis mit lateinamerikanischer Musik mit dem Duo Latin Flair, **Sonntag, 28. Februar, 15 Uhr**, Kunstraum Rosenstraße. Bitte unter E-Mail info@kunstraum-rosenstrasse.de reservieren. ■

Infos zu Logopädie

Die Berufsfachschule und Praxis für Logopädie des „bfz“ am Bahnhofplatz 10 lädt am **Samstag, 20. Februar, von 11 bis 14 Uhr** in ihre Räumlichkeiten zu einem Tag der offenen Tür ein. Es gibt Informationen und Aktionen rund um das Thema Logopädie und das Berufsbild des Logopäden. Nähere Infos unter www.logopaedieschule-fuerth.bfz.de. ■



**Terrassenbau
Pflasterarbeiten
Natursteinmauern**




**Rollrasen
Teichbau**

90768 Fürth-Vach · Tel. 0911/761126
Zedernstraße 12 · Fax 0911/763326

StadtZEITUNG

herbstkind
Werbeagentur GmbH

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe ist der 23. Februar 2016.



Fürth

Amtsblatt

Amtliche Mitteilungen
der Stadt Fürth [3] 2016
vom 17. Februar 2016

Herausgeber: Stadt Fürth
Bürgermeister- und Presseamt
Wasserstraße 4 | 90762 Fürth
Telefon (0911) 974-1204



Amtliche Bekanntmachungen

Entrichtung der Gewerbesteuer- vorauszahlungen und Grundab- gaben

Am **15. Februar 2016** war die **I. Vierteljahresrate 2016** für **Gewerbesteuervorauszahlungen** und **Grundabgaben** fällig.

Wer noch nicht bezahlt hat, wird gebeten, die Abgabeschuld (sie ist aus den zuletzt zugestellten Bescheiden zu entnehmen) einschließlich des bei nicht rechtzeitiger oder nicht vollständiger Zahlung zu entrichtenden Säumniszuschlages umgehend auf ein Konto der Stadtkasse Fürth einzubehalten oder zu überweisen. Dies ist bei fast allen Fürther Geldinstituten möglich. Hinweis: Der Säumniszuschlag beträgt für jeden angefangenen Monat eins von Hundert des auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren abgerundeten rückständigen Betrages. **Bitte dabei unbedingt Adresse, Personenkontonummer und Forderungsart angeben.**

Verrechnungsschecks bitte an die Stadtkasse Fürth senden. Ein Begleitschreiben dazu erübrigt sich, wenn der Scheck die vorgenannten Angaben enthält. Bareinzahlungen bei der Stadtkasse sind **nicht** möglich.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nach Ablauf einer Woche immer noch ausstehende Abgaben durch die Vollstreckungsstelle der Stadt Fürth eingehoben werden. Dadurch entstehen Vollstreckungskosten.

Fristversäumnisse können durch das SEPA-Lastschriftinzugsverfahren vermieden werden. Antragsformulare werden auf Wunsch zugesandt. Auskunft erteilt die Stadtkasse Fürth, Telefon **974-14 10, -14 14, -14 16 bis -14 18 und -14 22 bis -14 24.**

Hinweis zur Grundsteuer:

Die Grundsteuer wird vom Finanzamt jährlich nach den Verhältnissen zu Beginn des Jahres festgesetzt. Bei der Übergabe eines Grundstückes auf einen anderen Eigentümer ist der bisherige Eigentümer so lange grundsteuerpflichtig, bis das Finanzamt das Grundstück auf den neuen Eigentümer fortgeschrieben hat (§ 9 Grund-

steuergesetz). Diese Fortschreibung erfolgt zum 1. Januar des auf den Eigentumsübergang folgenden Jahres. Andere vertragliche Abmachungen sind privatrechtlich; sie ändern nichts an der Steuerpflicht und können daher von der Steuerverwaltung nicht berücksichtigt werden.

**Fürth, 18. Januar 2016, STADT FÜRTH
I.A. Dr. Ammon, berufsm. Stadträtin**

Baupreientwicklung in der Stadt Fürth

Aufgrund der Auswertung von 1952 Kaufverträgen aus dem Jahr 2015 in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses bei der Stadt Fürth können für die Preisentwicklung auf dem Immobilienmarkt im Bereich des Stadtgebietes von Fürth für drei Grundgesamtheiten folgende Aussagen getroffen werden (jeweils im Vergleich zu 2014):

1. Grundgesamtheit (G) 1: Baugrundstücke für den individuellen Wohnungsbau: Bei den Bodenwerten hat sich ein Anstieg um 7,4 Prozent auf durchschnittlich 343 Euro pro Quadratmeter errechnet.

2. Grundgesamtheit 2 - Eigentumswohnungen:
G 2 a) Umgewandelte, alte Mietwohnungen: Die Werte sind weiterhin gestiegen. Die Auswertung ergab 1513 Euro pro Quadratmeter Wohnfläche (plus 7,2 Prozent).
G 2 b) Neue Eigentumswohnungen (Erstkauf): Die Werte sind um plus 4,6 Prozent auf 3301 Euro pro Quadratmeter Wohnfläche angestiegen.

G 2 c) Eigentumswohnungen (Zweit-hand): Die Auswertung ergab eine weiterhin steigende Tendenz (1778 Euro pro Quadratmeter Wohnfläche plus 4,4 Prozent).
3. Grundgesamtheit 3 - Ein- und Zweifamilienhäuser:
G 3 a) Neue Ein- und Zweifamilienhäuser (Erstkauf): Ein Anstieg um 4,8 Prozent auf 2870 Euro pro Quadratmeter Wohnfläche war zu verzeichnen.

G 3 b) Ein- und Zweifamilienhäuser (Zweit-handkauf): Die Werte sind um 17,7 Prozent auf 2600 Euro pro Quadratmeter Wohnfläche stark angestiegen.

Zu beachten ist, dass je nach Lage und Ausstattung einzelne Werte zum Teil erheblich vom angegebenen Mittelwert abweichen können. Die angegebenen Werte geben somit nur eine Tendenz wieder und sind für die Bewertung von Einzelobjekten nicht geeignet.

Telefonische Auskünfte über Bodenrichtwerte von Grundstücken erteilt die Geschäftsstelle des Gutachterausschusses, Hirschenstraße 2, Zimmer 152, Telefon 974-33 52 oder 974-33 53.

Dort können auch Gutachten über den Wert bebauter und unbebauter Grundstücke beantragt werden.

Bahn Landwirtschaft Unterbezirk Fürth

Am **Sonntag, 6. März, 15 Uhr**, findet im Südwestlichen Gartenbauverein, Stettiner Straße 45, die diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Die Tagesordnung wird zu Beginn der Versammlung bekannt gegeben. Anträge an die Versammlung bitte bis spätestens 27. Februar schriftlich beim Vorstand des Unterbezirkes einreichen. Um zahlreiches Erscheinen der Vereinsmitglieder, insbesondere der Gartenpächter, wird gebeten.

Gez. Segitz, Vorstand

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayeri- schen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Errichtung einer Balkonanlage sowie Teilsanierung von fünf Wohneinheiten im Hinterhofgebäude; hier: Situierungsänderung der Balkone;

Grundstück: Königswarterstraße 54, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1112/3

Antragsteller: Dr. Walter Schwarz, Am Hopfengarten 15, 90574 Roßtal
Änderungs-/ Ergänzungsgenehmigung nach Art. 68 BayBO

Für das Bauvorhaben wird nach Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Änderungs- / Ergänzungsgenehmigung Nummer 1** erteilt.

Inhalt dieser Änderungs- / Ergän-

zungsgenehmigung:

Situierungsänderung der Balkone.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 2 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

Die Bedingungen und Auflagen (Nebenbestimmungen) sowie die Hinweise der Baugenehmigung vom 15. März 2013 sind zu beachten, soweit sie nicht durch Änderungs- / Ergänzungsgenehmigungen aufgehoben oder ergänzt werden.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines Dritten (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechts-

schutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührevorschuss zu entrichten.

Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 139, eingesehen werden.

Jagdgenossenschaft Stadeln – Mannhof

Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Stadeln – Mannhof am **Donnerstag, 25. Februar 2016**, in Stadeln, Gasthaus Kalb, Beginn: **20 Uhr**.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Vorstand
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassiers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Neuwahlen der Vorstandschaft
6. Verschiedenes

Georg Knorr, Jagdvorsteher

Öffentliche Ausschreibung

Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Fürth, Baureferat, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974-31 06, Fax 974-31 08, E-Mail submission@fuerth.de, Internet www.fuerth.de.

Den Volltext der Bekanntmachung finden Sie ausschließlich im Internet auf der Seite www.fuerth.de/aus-schreibungen.

Ausführung von Bauleistungen

Vergabeverfahren: Öffentliche Aus-

schreibung nach VOB. Vergabe von Zeitvertragsarbeiten nach dem Auf- und Abgebotsverfahren gemäß § 4 VOB/A.

Maßnahme: Straßenunterhaltsarbeiten 2016 / 2017.

Art der Leistung: Behebung von unerwartet anfallenden Straßenschäden, Fahrbahnschädenbehebungen, Zufahrtsherstellungen und die Schließung von Aufgrabungsflächen.

Ort der Ausführung: Stadtgebiet Fürth.

Voraussichtliche Ausführungszeit: 1. Mai 2016 bis 30. April 2017.

Angebotseröffnung: 22. März 2016, 11 Uhr.

Beschränkte Ausschreibung mit Teilnahmewettbewerb

Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Fürth, Zentrale Submissionsstelle, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974-31 06, Fax 974-31 08, E-Mail submission@fuerth.de, Internet www.fuerth.de.

Den Volltext der Bekanntmachung finden Sie ausschließlich im Internet auf der Seite www.fuerth.de/aus-schreibungen.

Ausführung von Lieferleistungen

Vergabeverfahren: Beschränkte Ausschreibung mit Teilnahmewettbewerb gemäß § 3 VOL/A.

Maßnahme: Straßenunterhaltsarbeiten 2016/2017 im Stadtgebiet Fürth.

Art der Leistung: Bereitstellung von Asphaltmischgut in verschiedenen Sorten für Straßenunterhaltsarbeiten 2016/2017 im Stadtgebiet Fürth.

Ort der Ausführung: Ab Werk.

Voraussichtliche Ausführungszeit: 1. Mai 2016 bis 30. April 2017.

Angebotseröffnung: 23. März 2016, 12 Uhr.



Tel 0911 - 9 74 24 00
www.stadttheater.de
theaterkasse@fuerth.de

März 16

Do 3 19.30 Uhr	Premiere Homo faber Ein Bericht von Max Frisch Bühnenfassung von Volkmar Kamm Produktion Stadttheater Fürth Inszenierung: Ulrike Arnold Co-Regie: Eli Wasserscheid Ausstattung: Julia Ströder mit Markus Fennert, Petra Hartung, Alexander Höchst, Fanny Krausz
Fr 4 bis So 6 19.30 Uhr	Homo faber siehe 3. März
Di 8 bis Fr 11 19.30 Uhr	Homo faber siehe 3. März
Sa 12 19.30 Uhr 	ABF APOTHEKE 15. Internationales Klezmer Festival Fürth Württembergische Philharmonie Reutlingen & Nikolay Borchev, Bariton Knabenchor capella vocalis Dirigent: Noam Sheriff Solist: Nikolay Borchev, Bariton Jakob Schönberg: Suite in sechs Sätzen für Orchester (Uraufführung) Gustav Mahler: Lieder eines fahrenden Gesellen (Liederzyklus) Jakob Schönberg: Chassidische Suite Noam Sheriff: Bereshit – Genesis für zwei Knabensolisten, Kinderchor und Orchester Einführung: 19.00 Uhr, Foyer 2. Rang
Sa 12 22.00 Uhr	KULT-Solo My name is Peggy Monolog für eine Schauspielerin von Marc Becker mit Josephine Mayer und loop-station, aber ohne Bernd Freier Verkauf € 10,-/5,- (ermäßig) Stadttheater Fürth, Nachtschwärmer-Foyer
Mi 16 bis So 20 19.30 Uhr	Beijing Dance Theater Wild Grass (Ein Abend in drei Teilen) Choreografien: Wang Yuanyuan Gastspiel Beijing Dance Theater Bühne: Han Jiang Dead Fire Musik: Su Cong, Komposition für das Werk Farewell, Shadows! Musik: Biosphere und Kangding Ray Dance of Extremity Musik: Wang Peng, Komposition für das Werk
Fr 18 22.00 Uhr	„Die Männer sind schon die Liebe wert ...“ Ein Chanson-Kabarett über Männliches und Allzumännliches, Typen und Archetypen Alexandra Völk: Gesang Uwe Budde Thiem: Klavier Stadttheater Fürth, Nachtschwärmer-Foyer
Sa 26 19.30 Uhr	Die Liebe kommt, die Liebe geht Gastspiel Berlin Comedian Harmonists Musikalische Arrangements: Franz Wittenbrink mit Olaf Drauschke, Horst Maria Merz, Holger Off, Wolfgang Höltzel, Philipp Seibert, Ralf Steinhagen
So 27 18.00 Uhr	Die Liebe kommt, die Liebe geht siehe 26. März
	Besuchen Sie auch unseren Internet-Auftritt unter www.stadttheater.de



TICKETHOTLINE für alle Veranstaltungen: 0911 - 9 74 24 00
Karten auch bei allen bekannten Ticket-Online Vorverkaufsstellen



Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



Wertstoffzentrum Veitsbronn gGmbH



Gebrauchtwarenhof

Abholung / Annahme / Verkauf

Industriest. 14
90765 Fürth
- Bislohe

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9 - 19 Uhr
Samstag
9 - 16 Uhr

(0911) 30 732 - 0



www.gebrauchtwarenhof.de



Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	17.2.2016	Nr. 25	Donnerstag	25.2.2016	Nr. 8
Donnerstag	18.2.2016	Nr. 1	Freitag	26.2.2016	Nr. 9
Freitag	19.2.2016	Nr. 2	Samstag	27.2.2016	Nr. 10
Samstag	20.2.2016	Nr. 3	Sonntag	28.2.2016	Nr. 11
Sonntag	21.2.2016	Nr. 4	Montag	29.2.2016	Nr. 12
Montag	22.2.2016	Nr. 5	Dienstag	1.3.2016	Nr. 13
Dienstag	23.2.2016	Nr. 6	Mittwoch	2.3.2016	Nr. 14
Mittwoch	24.2.2016	Nr. 7	Donnerstag	3.3.2016	Nr. 15

- 1 Apotheke im Bahnhof-Center**
Gebhardtstraße 2,
90762 Fürth, 749674
- 2 Hirsch-Apotheke**
Rudolf-Breitscheid-Straße 1,
90762 Fürth, 774926
- 3 West-Apotheke**
Komotauer Straße 45,
90766 Fürth, 731854
- 4 Apotheke am Kieselbühl**
Hansastraße 5,
90766 Fürth, 731053
- 5 Kreuz-Apotheke**
Schwabacher Straße 25,
90762 Fürth, 748760
- 6 Bavaria-Apotheke**
Schwabacher Straße 155,
90763 Fürth, 712491
- 7 Adler-Apotheke**
Theodor-Heuss-Straße 2,
90765 Fürth-Stadeln,
97685690
- 7 St.-Pauls-Apotheke**
Amalienstraße 57,
90763 Fürth, 771483
- 8 Jakobinen-Apotheke**
Nürnberger Straße 67,
90762 Fürth, 706867
- 8 Apotheke zur grünen Schlange**
Kapellenplatz 1,
90768 Fürth-Burgfarnbach,
751741
- 9 Berolina-Apotheke,**
Königstraße 134,
90762 Fürth, 772618
- 10 Mohren-Apotheke**
Königstraße 82,
90762 Fürth, 770196
- 11 Apotheke am Prater**
Erlanger Straße 63,
90765 Fürth, 7906931
- 12 Alpha-Apotheke**
Schwabacher Straße 265,
90763 Fürth, 9712238
- 12 Frosch-Apotheke**
Vacher Straße 462,
90768 Fürth-Vach, 7658638
- 13 ABF-Apotheke**
Königswarterstraße
Königswarterstraße 18,
90762 Fürth, 977150

- 14 Kleeblatt-Apotheke**
Hirschenstraße 1,
90762 Fürth, 7806565
- 15 Poppenreuther Apotheke**
Hans-Vogel-Straße 52/54,
90765 Fürth, 21070385
- 15 Apotheke am Europakanal**
Kurt-Scherzer-Straße 4,
90768 Fürth, 603533
- 16 Medicon Apotheke**
Schwabacher Straße 46,
90762 Fürth, 3765660
- 17 Schwanen-Apotheke**
Erlanger Straße 11,
90765 Fürth, 7907350
- 18 Apotheke im Forum**
Bahnhofplatz 6,
90762 Fürth, 50720130
- 19 Dürer-Apotheke**
Riemenschneiderstraße 5,
90766 Fürth, 735400
- 20 Süd-Apotheke**
Flößbaustraße, Ecke
Hätznerstraße 2,
90763 Fürth, 713738
- 21 ABF-Apotheke**
Breitscheidstraße
Rudolf-Breitscheid-Straße 41,
90762 Fürth, 773336
- 22 Altstadt-Apotheke**
Geleitsgasse 6,
90762 Fürth, 779682
- 23 Friedrich-Apotheke**
Friedrichstraße 12,
90762 Fürth, 771625
- 24 Apotheke am Stadtwald**
Heilstättenstraße 103,
90768 Fürth-Oberfürberg,
722745
- 24 Ronhof-Apotheke**
Ronhofer Weg 16,
90765 Fürth, 7907700
- 25 Aesculap-Apotheke**
Waldstraße 36,
90763 Fürth, 7668320

Tagesaktuelle Änderungen
unter: www.blak.de



Notdienste

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Von Montag, 18 Uhr bis Dienstag, 8 Uhr, Dienstag, 18 Uhr bis Mittwoch, 8 Uhr, Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr, Donnerstag, 18 Uhr bis Freitag, 8 Uhr, Freitag, 18 Uhr bis Montag, 8 Uhr sowie am Feiertagvorabend, 18 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag, 8 Uhr erfolgt die Vermittlung diensttuender Ärzte und Fachärzte in dringenden Fällen über die Rufnummer 116 117. Fachärzte machen jedoch keine Hausbesuche. Schön Klinik Nürnberg Fürth, 24-Stunden-Notaufnahme für alle Kassen, Durchgangsarzt, Telefon 97 14-666, Fürth, Europaallee 1. Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich. Für gehfähige Patienten steht Mittwochnachmittag von 15 bis 18 Uhr und an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 9 bis 18 Uhr die Notfall-Bereitschaftspraxis, Telefon 97 69 66 40, auf dem Gelände des Klinikums Fürth in der ehemaligen Frauenklinik, Zufahrt über Robert-Koch-Straße (Parkschein wird entwertet), zur Verfügung. Bitte die Versichertenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117). Ärztlicher Akut-Dienst für Privat-

patienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805) 30 45 05 (14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr am **Samstag, 20.**, und **Sonntag, 21. Februar**, von Zahnarzt Dr. Klaus Heerklotz, Poppenreuther Straße 3, Telefon 790 64 06, am **Samstag, 27.**, und **Sonntag, 28. Februar**, von Zahnarzt Dr. Siegbert Neuwirth, Schwabacher Straße 3, Telefon 77 77 90, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr, unter Telefon 424855-0 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen. An Sonn- und Feiertagen hat die tierärztliche Fachpraxis Dr. Ursula Heim, Strudelweg 48, Telefon 79 32 78, von 8 bis 12 Uhr, für Notfälle geöffnet. ■

Faltenunterspritzung mit Hyaluronsäure
Meso-therapie · Fadenlifting

Sagen Sie

Falten Ade

Tel. 0911 - 47 890 888

www.vitalmed-franken.de
VITALmed · Espanstr. 58 · 90765 Fürth

Familiennachrichten

Anmeldung der Eheschließungen/ Lebenspartnerschaften

Dominik Rosenberger – Stephanie Biskup, Starenweg 77; Frank Sebastian Toncar – Leah Katharina Torney, Marienstr. 24; Jürgen Kniewasser – Martina Wilhelm, Neumannstr. 54; Alexander Keil – Ramona Schnauder, Gaußstr. 35; Thomas Hirschmann – Julia Pfitzner, Fürth; Marek Machula – Sabrina Hatzel, Fürth; Christian Zucker – Jennifer Steinl, Daimlerstr. 10; Jörg Bohl – Gabriele Habermann, Lilienstr. 9; Christian Kreß – Rita Gramlich, Hummelstr. 40; Thomas Zanner – Sandra Conrad, Friedenstr. 28; Andre Kaftan – Katharina Wenger, Luisenstr. 10; Christian Drüke – Annemarie Aperger, Nürnberger Str. 66; Mario Stöhr – Julia Birkel, Hardstr. 6; Maximilian Thumm – Denise Jahn, Dr.-Mack-Str. 41a; Stephan Meier – Yvonne Forstner.

Eheschließungen/ Lebenspartnerschaften

Georg Daubenmerkl – Maria Wilhelm, Fürth; Philipp Steffen – Iris Aechtner, Nürnberger Str. 112; Florian Richter – Nadja Waigandt; Florian Tiefel – Juliane Weis; Jan-Eric Pietralla – Anja Knorr, Fürth; Christian Knott – Ana Carneiro Dazzi, Fürth.

Geburten

Daniela Schmidt und Christoph Keiner, Sohn Jonas Schmidt, Burghaslach; Sandra und Sebastian Heubaum, Tochter Sophie Luise; Gaby und Detlef Gebattel, Tochter Emma Helga, Amalienstr.;

Janina und Dominik Leipner, Sohn Luis, Nürnberg; Anna und Thorsten Ellert, Sohn Janosch, Ganhofer Str. 7a; Hatice und Kazim Tasdak, Tochter Ewin Ayza, Heilstättenstr. 135.

Sterbefälle

Stefanie Vogel (53), Nürnberg; Josefine Hassler (55), Waldstr. 14; Günter Kühnlein (76), Nürnberger Str. 129; Gerhard Schneider (59); Hannelore Müller (76), Schloßhof 25; Helga Brendel (91), Graf-Pückler-Limpurg-Str. 77; Friedrich Meier (72), Nürnberg; Walter Stolk (87), Wolfschlungen; Johannes Fröber (34), Hiltenfingen; Katharina Rohn (90), Stiftungsstr. 40. ■

Wiesen in den Talauen erhalten

Landwirte können jetzt Anträge stellen – Behörde berät

Die Fürther Talräume mit den großflächigen Wiesen prägen die Kleeblattstadt in besonderer Weise. Sie werden landwirtschaftlich genutzt, dienen der Erholung, haben eine wichtige Bedeutung für das Klima und sind Lebensraum für viele Pflanzen und Tiere. Die Landwirte, die die Wiesen bewirtschaften, tragen wesentlich zur Erhaltung der städtischen Kulturlandschaft bei. Neben dem grundsätzlichen Erhalt dieser Flächen in den Talauen ist es natürlich auch wichtig, dass bei der Bewirtschaftung ökologische Belange berücksichtigt werden. Damit immer ein ausreichendes Blüten- und Nahrungsangebot sowie Rückzugsmöglichkeiten für Tiere vorhanden sind, ist eine extensive Nutzung wünschenswert, und auch, dass nicht alle Wiesenflächen gleichzeitig gemäht werden. Dies wurde in den vergange-

nen Jahren weitgehend umgesetzt. Neben den ökologischen Vorteilen einer derartigen Nutzung, bietet das Bayerische Vertragsnaturschutzprogramm (VNP) einen finanziellen Anreiz. So können Landwirte Verträge über Bewirtschaftungsvereinbarungen abschließen, bei denen eine extensive Nutzung bzw. ein späterer Mähzeitpunkt vergütet werden. Die Antragstellung hierfür läuft derzeit. Die Beratung und das Ausfüllen der Bewertungsblätter erfolgt durch die untere Naturschutzbehörde der Stadt Fürth, Gertrud Royer, Telefon 974-12 54, bevor der Antrag beim Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Fürth eingereicht wird. Das Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz steht den Landwirten gerne für Rückfragen und ein Beratungsgespräch bezüglich des VNP zur Verfügung. ■

BESTATTUNGEN FORSTMEIER
FACHGEPRÜFTER BESTATTER

Bestattungsvorsorge heißt:

- Bestattung selbst bestimmen
- Notwendiges vorab regeln
- Entlastung der Angehörigen

Unsere Broschüre
„Ordnen der letzten Dinge“
halten wir für Sie bereit

Sorgen Sie vor

90766 Fürth
Friedrich-Ebert-Str. 11
☎ 0911 - 77 15 30

beratung@bestattungen-forstmeier.de

www.bestattungen-forstmeier.de

DORIS SOWINSKI
Rechtsanwältin und Fachanwältin
für Familienrecht

Gustav-Schickedanz-Str. 3 · 90762 Fürth
Tel. 0911/97 59 22 22 · Fax 0911/97 59 22 24
kanzlei@ra-sowinski.de · www.ra-sowinski.de

norbert

schlicht
malermmeister

farbe & mehr

tel 0911 / 709556
mobil 0170 4127026

**Wir reparieren-
es lohnt sich !!**

Alle TV-HiFi-Tonband-
Videogeräte, Plattenspieler

- Kaffeemaschinen -
- Antennenbau -

**TV HiFi
schnatzky**
Heimkino

Fürther Freiheit 6, 90762 Fürth, Tel. 772211
www.schnatzky.de

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!




SIEBENKÄSS
GRABMAL • BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG
www.SIEBENKAESS.de
Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

HITZ NATURSTEIN

GRABMALE seit 1906
BILDHAUEREI
STEINMETZARBEITEN

friedenstrasse 32 - 90765 fürth
tel. 0911/7906195 fax 0911/791382

www.hitz-naturstein.de

Nachfolger der Firmen PFLEGHARDT und RÖGNER

Erste private Solartankstelle für Elektromobile

Neues Aushängeschild für Solarstadt Fürth – Niedrige Spritpreise bremsen das Interesse

Während die Bundesregierung Kaufprämien für E-Autos und den Ausbau von Ladestationen lediglich plant, überzeugen die beiden Architekten Markus Hilpert und Dieter Kretschy aus Burgfarnbach mit Taten und präsentierten ihr Konzept von Solarstromtankstellen für den Privatgebrauch mit der Einweihung des ersten Fürther Exemplars. Die Zapfanlage – ein unscheinbarer Kasten – wird direkt vor der Haustüre angebracht und speist sich aus Sonnenenergie, die von einer Photovoltaikanlage vom Dach kommt. So können zwei Autos mit sauberer Energie betankt werden. Sich nur auf Elektromobilität zu fokussieren, bezeichnete Hilpert dabei als „unfertige Lösung“, denn es sei auch zu beachten, woher der Strom selbst komme. Oberbürgermeister Thomas Jung ist begeistert: „Mein Traum ist, dass in den Städten der Zukunft nur noch saubere E-Autos ohne Lärm fahren.“ Er dankte dem Architektenteam für die Umsetzung der Vorreiteridee,



Markus Hilpert (re.) erklärt Oberbürgermeister Thomas Jung das Prinzip der Solarstromtankstelle.

denn dies sei ein weiterer Schritt in die richtige Richtung. Dass Veränderungen durch das Interesse der Menschen auch oft schneller als gedacht möglich sind, machte Jung an einem Beispiel deutlich: Vor 14 Jahren waren Photovoltaikanlagen

beispielsweise in Schrebergärten nämlich noch verboten. In einer Sache waren sich aber alle einig: Solange die Spritpreise so niedrig wie im Moment sind, wird das Interesse für Elektrofahrzeuge wohl nur schwer zu wecken sein. ■

Mulcharbeiten für Fernwasserversorgung

Der Zweckverband Wasserversorgung Fränkischer Wirtschaftsraum führt im Februar Mulcharbeiten auf seiner Fernleitungstrasse am Westufer des Rhein-Main-Donau-Kanals bei Dambach und Oberfürberg durch. Sie wird dadurch von höhe-

rem Bewuchs befreit, was die Überwachung und Instandhaltung der Fernwasserleitung gewährleistet. Mit dem Mulchen ist eine qualifizierte Fachfirma beauftragt. Das städtische Grünflächgenamt verarbeitet anfallendes Holz zu Hackschnit-

zeln. Der Zweckverband hat die Maßnahme, die außerhalb der Vogelschutzzeit durchgeführt wird, mit dem Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz abgestimmt und hält sich an alle natenschutzrechtlichen Auflagen. ■

Fürther Sportschau

Der TSV 1895 Burgfarnbach sucht eine Übungsleiterin oder einen Übungsleiter für das Mutter- bzw. Vater- und Kind-Turnen. Interessierte können sich in der Geschäftsstelle des Vereins, Tulpenweg 60, unter Telefon 752 00 54 (Montag 10 bis 13 Uhr und Donnerstag 15 bis 20 Uhr) oder per E-Mail info@tsvburgfarnbach.de, melden.

Die Fürther Bogenschützen waren bei den Meisterschaften des Bayerischen Behinderten- und Versehrten Sportverbandes erfolgreich. **Walter Geyer** errang den zweiten bayerischen Meistertitel in der Seniorenklasse Blankbogen und **Maria Gerhart** sicherte sich den ersten Platz in der Damenklasse Blankbogen. Der mehrfache Titelträger **Uwe Pesahl** konnte trotz gesundheitlicher Einschränkungen den siebten Platz in der Altersklasse Recurvebogen erreichen. Alle Schützen haben sich für die Deutschen Behindertenmeisterschaften qualifiziert. ■

Sportangebote

Selbstverteidigungskurs für Mädchen und Frauen, **ab 2. März, jeweils mittwochs von 18.40 bis 19.25 Uhr**, U-Chong Taekwondo Schule Fürth, Leyher Straße 80. Kosten: 75 Euro für zehn Einheiten (keine Mitgliedschaftspflicht). Anmeldung unter E-Mail info@uchong-fuerth.com. ■

Jetzt anmelden zum Fürther StadtWaldLauf

Motto lautet: „Run an den Winterspeck“ – Die Online-Anmeldung ist ab sofort möglich

Am **Samstag, 2. April**, lädt der LAC Quelle unter dem Motto „Run an den Winterspeck“ zu ein paar flotten Runden in den Stadtwald ein. Die Strecke durch die grüne Lunge der Kleeblattstadt verläuft auf befestigten Waldwegen und ist für Hobbyläufer und leistungsorientierte Sportler gleichermaßen geeignet. Deshalb ist die Veranstaltung als Vorbereitung auf die Halb- und Marathons der kommenden Saison beliebt. Familienfreundlich startet der Lauf am späten Samstagvormittag. Teilnehmer ab 16 Jahren können zwischen Halbmarathon und Zehn-



Ob aus Freude am Laufen oder mit sportlichen Ambitionen: Der Fürther Stadtwald ist als Läuferparadies bekannt.

kilometer-Lauf wählen. Für Schülerinnen und Schüler gibt es je nach Altersgruppe Strecken zwischen 1,5 und drei Kilometern und für die

Jüngsten ab Jahrgang 2009 und jünger wird wieder der Bambini-Lauf über 400 Meter angeboten.

Sonderpreise gibt es für die drei größten Mannschaften aus Firmen, Vereinen oder sonstigen Gruppierungen (Hauptläufe).

Start und Ziel mit Verpflegung, Duschmöglichkeiten und hausgemachtem Kuchenbuffet ist das Sportgelände des TV Fürth 1860 in Dambach.

Weitere Informationen und Anmeldung unter www.stadtwaldlauf-fuerth.de. ■



Wechsel beim FSV Stadeln



Foto: privat

Nach über 42 Jahren als erster Vorsitzender des FSV Stadeln hat sich Rudi Hirschmann (li.) aus der Vereinsführung zurückgezogen. Als Nachfolger wurde Hermann Lang gewählt. Hirschmann, den die fast 900 Mitglieder zum Ehrenpräsidenten ernannten, führte den Verein, der mittlerweile zu den größten in Fürth zählt, sehr erfolgreich in den Bereichen Fußball, Tennis und Fitness. Besonders die Arbeit des Fußballnachwuchses verdient Anerkennung: Derzeit trainieren 28 Betreuer 260 Jugendspieler.



Yoga-Angebot

Julia Schleußinger, ausgebildete Yoga-Lehrerin, bietet in ihrem neuen Rainbowyoga-Studio in der Kurgartenstraße 59 (erstes Obergeschoss) Kurse nach der Anusara Tradition an. In kleinen Gruppen mit maximal 15 Personen – ohne Kursbindung – lernen die Teilnehmer die moderne Form des Hatha Yoga, die sich auf eine gesunde Ausrichtung der Körperhaltungen konzentriert. Das Angebot umfasst neben dem Gruppenunterricht auch Workshops, Meditation, Yin Yoga und Firmenyoga. Alle Informationen und Kurszeiten im Internet unter www.rainbowyoga.de.



Spende und Musik

Die Mittelalterband „Vera Lux“ hat der Klinik für Kinder und Jugendliche 600 Euro überreicht. Bei einem Auftritt auf dem Fürther Weihnachtsmarkt im Dezember hatten die Musiker 300 Euro gesammelt, indem sie unter anderem Teile ihres alten Schlagzeugs versteigerten. Hinzu kamen weitere 300 Euro aus Gagen. Im Anschluss an die Spendenübergabe gab die Band noch drei Lieder aus ihrem Repertoire zum Besten – eine schöne Abwechslung für die kleinen Patienten.



Blut spenden

Der nächste Blutspendetermin findet am **Dienstag, 15. März, von 14.30 bis 20 Uhr**, im BRK-Haus,

Henri-Dunant-Straße 11, statt. Das Jugendrotkreuz bietet ab 17 Uhr eine Kinderbetreuung an. Mitzubringen sind der Blutspendepass oder ein Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein).



Eineinhalb Jahrzehnte wertvolle Arbeit geleistet und Gutes bewirkt

Seit 2001 war Professor Otmar Stadelmann das Gesicht der Gesellschaft zur Förderung des Klinikums Fürth. Rund 640 000 Euro konnte der ehemalige Chefarzt und ärztliche Direktor des kommunalen Krankenhauses mit seinen Mitstreitern durch Mitgliedsbeiträge, Spenden, Aktionen und sonstige Zuwendungen einnehmen, die zur Anschaffung wichtiger medizinischer Geräte – beispielsweise zur Brustkrebs-Früherkennung – verwendet wur-

den. Oberbürgermeister Thomas Jung bedankte sich dieser Tage bei Stadelmann für das außergewöhnliche Engagement und begrüßte zugleich Professor Heinrich Worth als neuen Vorsitzenden des Fördervereins. Der ehemalige Chefarzt leitete von 1991 bis 2014 die Klinik für Herz- und Lungenerkrankungen und möchte jetzt im Ruhestand den Förderverein bekannter machen sowie bei ehemaligen Patienten für Unterstützung werben.



Foto: Galbner

Zwei, die sich auch im Ruhestand für das Klinikum einsetzen: Professor Heinrich Worth, neuer Vorsitzender des Trägervereins, und sein Vorgänger Professor Otmar Stadelmann (re.).

Trampolin-Jumping für Kids

Ein Kids-Programm für 4-8-jährige
Mit Kursleiterin **Denise Ervin**
Kursbeginn: **Mittwoch, 02.03.2016**
um **17:30-18:15 Uhr (10x)**
Ort: **Ludwig-Quellen-Str. 20,**
90762 Fürth

Die Turnabteilung
SpVgg Greuther Fürth
Informationen und
Anmeldung unter:
Tel. 0170/2 25 26 80, oder
Anmeldeformular ausfüllen:
www.greuther-fuerth-turnen.de

Keine Kompromisse: Zahnimplantate



Fest zubeißen und strahlend lächeln - mit Zahnimplantaten kein Problem!

Wir informieren Sie aus zahnmedizinischer Sicht über die Möglichkeiten der modernen Implantologie.

Wir laden Sie ein zu einem kostenlosen Informationsabend:

Mittwoch 9.3.2016 um 18.00 Uhr

Zahngesundheit Dr. J. Kamm, Waldstr. 36, 90763 Fürth

www.dr-kamm.de (auch Samstagsbehandlung)

Referenten: Dr. J. Kamm, ZTM R. Zimmermann

Die Plätze sind begrenzt. Bitte melden Sie sich an: Telefon (0911)7665252



Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für Kinder, Jugendliche und Familien** zum baldmöglichsten Zeitpunkt

Erzieherinnen und Erzieher

- EGr S 8a TVöD / Vollzeit / unbefristet
- abgeschlossene Ausbildung als Erzieher/in

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-1543

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen mit Lebenslauf, Abschluss- und ggf. Arbeitszeugnis bitte an die

Stadt Fürth, Amt für Kinder, Jugendliche und Familien, 90744 Fürth



Bewerbung (M) apps/Personal/Arbn/S
Bilder: K. Kuhnert/Fotothek.com



Die Stadt Fürth sucht für das **Grünflächenamt** eine/n

Landmaschinenmechaniker/in

- Vollzeit
- EGr 5 TVöD

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-2882.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis **25. Februar 2016**

an die Stadt Fürth Personalamt/Arbn/S 90744 Fürth oder pa3@fuerth.de



Bewerbung (M) apps/Personal/Arbn/S
Bilder: K. Kuhnert/Fotothek.com



Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz** zum 1. April 2016 eine/n

Forstwirt/in

- EGr 5/Vollzeit/unbefristet
- Beschäftigungsverhältnis nach dem TVöD

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 72 14 67.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis **29. Februar 2016**

an die Stadt Fürth Personalamt/Arbn/S 90744 Fürth oder pa3@fuerth.de



Bewerbung (M) apps/Personal/Arbn/S
Bilder: K. Kuhnert/Fotothek.com



Die Stadt Fürth sucht für die **Stadtentwässerung Fürth** zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/n

Elektroniker/in für Energie- und Gebäudetechnik

- EGr 7/Vollzeit/unbefristet
- Beschäftigungsverhältnis nach dem TVöD

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-2510 bzw. 2505.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis **1. März 2016**

an die Stadt Fürth Personalamt/Arbn/S 90744 Fürth oder pa3@fuerth.de



Bewerbung (M) apps/Personal/Arbn/S
Bilder: K. Kuhnert/Fotothek.com

Kleinanzeigen

Stellenanzeigen

Zuverlässiges Reinigungspersonal für Fürth und Nürnberg sucht ab sofort Fa. AQUA UNIMAT e.K., AZ 08:00-14.30 Uhr Tel. 0178 238 6152 oder 0911 7418860.

FraktionsgeschäftsführerIn für Bündnis 90 / DIE GRÜNEN Fürth ab sofort in Teilzeit gesucht www.gruene-fuerth.de

Geschäftsempfehlungen

23 Jahre schöne Füße in der Praxis Brigitte Metz. Tel.: 7909087 Ich nehme mir Zeit für eine wirklich gute Fußpflege!

Der Hutladen Fürth! Nürnberger Str. 43 hat für Sie geöffnet! Di., Mi. u. Do. von 10 - 18 Uhr und nach telef. Vereinbarung. Tel.: 0175 / 7 42 34 68, www.der-hutladen-fuerth.de

Entrümpelungsdienst räumt auf zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Tel. 0911/3685562

Kanalsanierung u. Rohr-sanierung mittels Inliner, ohne Schacht, wurzelfest, auch Falleitungen – Kanalortung, Hohlraumverfüllung, Beseitigung von Abflusshemmnissen – Zertifiziert für Dichtigkeitsnachweis und Kanalinspektion. Tel.: 0911/41 75 77 – Fax 0911/941 99 84 – info@subway-rohrsanie- rung.de

Gartenpflege Morawski seit 1987. Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Tel. 771314, www.gartenpflege-morawski.de

Fachanwältin für Familienrecht berät Sie über alle Folgen von Trennung u. Scheidung: Ehegatten- u. Kindesunterhalt, Zugewinn und Vermögensauseinandersetzung. Erstberatung zum Festpreis brutto € 214,20. RA Helmling Tel.: 78098656.

Obstbaumschnitt vom zertifizierten Landschaftsobstbaumpfleger; Tel. 0911/399144; W. Jenn

Dichtheitsprüfung Zertifizierter Fachbetrieb für Dichtheitsprüfung u. Kanalinspektion Tel.: 0911/41 75 77 info@subway-rohrsanie- rung.de

Erbrechtliche Beratung Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- und Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,20. RA Helmling Tel.: 78098656.

Sie brauchen Hilfe? Im und ums Haus: Hausordnung, Verlegen von Terrassen u. Gehwegen, Gartenarbeiten aller Art. Schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Alle Arbeiten zuverl. u. preiswert. R. Bischoff, Tel.: 0911/469394, Mobil 0170 1734404.

Dienstleistungen aller Art für Computer, Netzwerk, Internet, Webdesign und Webhosting. Telefon 0911/756 76 70

Gesundheit & Wellness

Qi Gong präventiv und zum Wohlfühlen, neu – Frauenqigong. Kassenzulassung. 0176 842 96 091 oder www.zentrum-qigong.de

Werkstatt Lebenskunst Fürth Coaching, Malfreude, Natur, März: Workshop innere Kraft www.lebenskunst-fuerth.de

Systemische Familienaufstellung jeden 1. Samstag im Monat Zuschauer / Eigene Aufstellung www.zentrum-s.de / Tel.: 7670913

Systemische Familienaufstellung Ausbildung in 10 WE-Modulen Einstieg jederzeit möglich www.zentrum-s.de / Tel.: 7670913

Leichter+gesünder mit dem **Metabolic-Balance**-Stoffwechselprogramm, auch bei Allergien, Bluthochdruck, Diabetes, www.heilpraktikerin-ott.de, Lindenstr. 17, Fü-Dambach, T. 762346

KOSTENLOS

holen wir gut erhaltene Möbel und funktionsfähige Elektrogeräte ab.

Umzüge mit Fachpersonal
Kostenloses Angebot!
Günstig und zuverlässig.

Tel.: 0911 / 70 53 69

Impressum

Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt
Wasserstraße 4, 90762 Fürth
Telefon 0911/974-1204
Fax 0911/974-1205
E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

Redaktion

Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf

Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,
Inge Mirwald, Alexandra Meisel

Auflage

69 000, Verteilung an alle Haushalte der
Stadt Fürth

Erscheinungsweise

23 x jährlich, 14-tägig mittwochs

Druck

Mayer & Söhne Druck- und Mediengruppe
GmbH & Co. KG
Oberbernbacher Weg 7, 86551 Aichach

Verteiler

Direktwerbung Franken, Telefon 969 81 10

Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH
Rudolf-Breitscheid-Straße 23
90762 Fürth
Telefon 0911 - 976 40 79 66
Fax 0911 - 976 40 79 99
E-Mail info@stadtzeitung-fuerth.de
Web www.stadtzeitung-fuerth.de

**Qigong-Kurs in KG-Praxis
Schmidt-Staudt**, Laubenweg 130, ab
2.3.16, 19.30 Uhr, Tel. 0911/7906199
oder em.lauf@t-online.de

Praxis für Psychotherapie, Ge-
sprächs- und Verhaltenstherapie,
Entspannungstraining, Entspan-
nungshypnose, Tel.: 0911/7658136
angelika.schwandner@web.de

Allergien u. Nahrungsunverträglichkeiten kinesiolog. austesten,
Verdauungsstörungen beheben
www.heilpraktikerin-ott.de, Lin-
denstr. 17, Fü-Dambach, T. 762346

Unterricht

BRIDGE 1. Bridge-Club Nürn-
berg-Fürth, Hintermayrstr. 28,
90409 Nürnberg. **Nicht verges-
sen:** Messe INVIVA, am Stand
des BZ, 24.-25.02.16. **Neuer
Anfängerkurs ab 01.03.16** im
BZ. Schnuppertag: jeden 1. Sams-
tag des Monats. www.bridge-club-
nuernberg-fuerth.de Tel.: 7395435
Körber / 500653 Krakenberger

Private Nachhilfe in Fürth Un-
terfarnbach von Studentin für die
Fächer Deutsch und Englisch. Tel.:
017670629202

AIKIDO FÜR FRAUEN Gewalt
stoppen! Infos & Anmeldung bei
WWW.JAGUARWOMAN.DE,
Kampfkunstschule für Frauen,
Friedenstr.10, Fürth, T. 7417812

Automobile/KFZ

Suche laufend gut erhaltene
Gebrauchtwagen für vorgemerkte
Kunden. Auto Tomandl – KFZ-
Reparatur – Gebrauchtwagen An-
und Verkauf. Tel.: 790 59 09

Kaufe/Verkaufe

Antik Eckla kauft! Gold, Silber-
schmuck, Bernstein, Uhren, Anti-
quitäten, Bilder, Spielzeug, Por-
zellan und komplette Nachlässe zu
Höchstpreisen! Maxstr. 15, 90762
Fürth, Tel.: 0160-3140368

Komplett Lagerräumung. Ab so-
fort Lagerverkauf unseres gesamten
Glas- und Porzellanprogramms:
von Mo-Do 9.00 bis 12.00 Uhr
alles 50% reduziert. O. Linder e.K.
Schieräckerstr. 7, 90431 Nürnberg,
www.etwas-anderes.de

Besuchen Sie unser Treppenstudio

Über 15 Originaltreppen zum
Anschauen ■ Anfassen ■ Ausprobieren im
großen Treppenstudio Ihrer Region.

Gewerbestraße 3
90556 Cadolzburg
Telefon 09103 7945-0



Beratung und Verkauf nur während der
gesetzlichen Öffnungszeiten.

www.bauer-treppen.de

**Handwerk liegt uns
im Blut.**
Seit 1924.

**PETER + KRICH
SCHMITT**

IHR MEISTERBETRIEB FÜR
SANITÄR · HEIZUNG · KANALSANIERUNG · FLASCHNEREI · DACHDECKEREI · KAMINSANIERUNG
P+E SCHMITT · OHG DORFÄCKERSTRASSE 41 · 90427 NÜRNBERG · ☎ (0911) 32 41 60 · WWW.P-E-SCHMITT.DE

SÜBERKRÜB
Gärtnerei & Floristik

Alte Reutstraße 62
90765 Fürth
Tel. 0911-7 90 66 60
www.blumen-sueberkrueb.de

**Schnittblumen
und Pflanzen
aus der Region.**

**NEU – Handlesen, Lebensbera-
tung**, Runen und Pendeln, Karten-
legen auch tel., Tel: 0151 45758315

Meditation – Wege zum Selbst
Auf Anfrage auch Einzelstunden
möglich Tel.: 56839866

HairStyle by Ramona

Zum neuen Jahr starten wir
mit einem Super-Angebot
für Sie

**Unser Angebot
zum
„Jahresbeginn“**

...NEUE FARBE INKL. SCHNITT
UND FRISUR
(mit SOKA FENLÄNDE)...

ab **64,50€**

01 / Mi 8-17 Uhr Do/Fr 8-18 Uhr Sa 8-13 Uhr
Königsstraße 13 - 90762 Fürth
Tel. 0911 / 77 40 63 ALCINA Depot

Suche Schallplatten und CDs!
Keine Klassik und keine Volks-
Musik. Tel.: 0911-7499259

Alu-Räder, 5-Loch, 7J x 17,
15 Speichen, Reifen ca. 50%,
205/50R17 93W; Tel.0911 607804

**Fotokameras, Filmkameras und
Filmprojektoren** zu verkaufen.
Anfrage via Tel.0911 607804

Esszimmer, Kirschbaum hell,
geölt Landhausstil, Tisch auszieh-
bar, 1,8 (2,8) x 0,9 m; Wegen Um-
zug zu verkaufen; Tel. 0911 607804

Verschiedenes

Silikonfugen erneuern!!! Im
Bad, Küche, Haus, Gewerberäume
sauber und günstig, Fa.: Pittner
0157-54852888

GR Münzen- & Schmuckhandlung
GERHARD RIEGEL seit über 40 Jahren

Goldankauf Nürnberg
Ihr Familienbetrieb in 2. Generation

Goldschmuck | Goldmünzen | Altgold | Militaria

„Wir machen jedes Gold zu Geld“

Ludwigstraße 41, Nürnberg-City U Weißer Turm

**Sofort Bargeldauszahlung
für Ihr Gold & Silber**

Unser Kundenservice:
Gerne auch Hausbesuche!

Gold-Hotline: 0911 - 22 0 77 | www.goldankauf-nuernberg.de



raum für perspektive



Schaff Dir Deine Perspektive – mit einer Ausbildung beim ESW!

Beim ESW – Evangelisches Siedlungswerk, das größte evangelische Wohnungsunternehmen in Deutschland, ist auch für Dich etwas Passendes dabei: ob als Immobilienkaufmann oder Sanitärinstallateurin, Schreiner oder Systeminformatikerin, Bürokauffrau oder Elektroniker!

Ausgezeichnet als „Vorbildlicher Ausbildungsbetrieb“ stehen wir für hohe Qualität,

umfassende Betreuung und Langfristigkeit: ganze 40 Prozent unserer Mitarbeiter sind bereits seit ihrer Ausbildung beim ESW – jetzt bist Du dran!

Finde auch Du Deinen Traumberuf! Wir haben noch freie Ausbildungsplätze für Herbst 2016 – mehr Infos gibt's unter esw.de!